

HLAS NÁRODA

„Vy reprezentujete
ve svobodném světě vlast.
Vlast potřebuje lásku a pomoc.
Bud'te svorní!
Jen svorným Bůh požehnáva.“

JOSEF KARDINAL BERAN,
arcibiskup pražský.

(VOICE OF THE NATION)

tel.: (708) 656 - 1050

Cena: 75 centů

Return Postage guaranteed, Cicero, IL. 60650

Roč. (Vol.) XVII. — Číslo (No.49)

Saturday December 12, 1992 (Sobota 12.12.1992)

Události z týdne 25.11. — 2.12

Ropovod prostředkem vydírání?

Poté, co česká strana odmítla dělit majetek federální televize v poměru 2:1, změnila slovenská strana své stanovisko k dělení mezinárodního plynovodu a ropovodu na území ČSFR. Prohlásil to na mítingu v Košicích předseda slovenské vlády V. Mečiar.

Podle federálního premiéra Jana Stráského se jedná jen o další záminku ze strany Slovenska, jak zkomplikovat dělení majetku, neboť federální televize je transformována na základě jiného zákona než ostatní nemovité položky. Její majetek byl navíc rozdělen už před rokem. „Transpetrol i Transgas byly vybudovány s určitým finančním podílem české části československé ekonomiky. A tento český podíl je evidentně vyšší než podíl odvozený z územního klíče, podle něhož se v ČR nalézá zhruba 30 procent československé trasy ropovodu a 48 procent plynovodu,“ řekl Jan Stráský.

Rozpočet hotov

První český rozpočet je považován za vyrovnaný. Na tiskové konferenci to v pondělí oznámil český ministr financí Ivan Kočárník. Celkové příjmy a výdaje dosáhnou v příštím roce 418,9 miliardy korun. Sníží se výdaje do podnikové sféry a výdaje státu, naopak až o 48 procent více než letos získá zdravotnictví. Zároveň musí český rozpočet počítat se splácením deficitu z loňského roku, s částí propadu letošního federálního rozpočtu i s umořováním dluhu federace.

Pokračování na str. 12

USA posílají k vánocům do Somálska „milosrdného Samaritána“ 28 tisíc vojáků

Bez jejich pomoci a autority by se zasláné potraviny nikdy nedostaly do rukou hladovějících obyvatel. Shodli se v tom OSN, US Kongres i oba prezidenti G. Bush a B. Clinton.

Mogadishu — V Somálsku nedisciplinovaní vojáci domorodých pohlavářů, kteří mezi sebou válčí o vládní moc a ozbrojené hordy mladistvých se v poslední době zmocňují asi 80 procent potravin, dopravených tam v rámci mezinárodní humanitární výpomoci pro hladovějící Somálce. Navíc tam bylo stříleno i na letadla, která humanitární pomoc přivážela. Podle mínění OSN asi 300 tisíc Somálců už zemřelo hladem nebo nemocí a při bojích. Další 250 tisíc by jich mohlo zahynout ještě v tomto roce, nebudou-li jim ihned dopraveny potraviny. Ozbrojené hordy však znemožňují dopravu potravin mimo města, kde letadla nemohou přistávat. Proto Bushova vláda navrhla, že Spojené státy by byly ochotny zakročit vojensky v Somálsku proti vojákům a ozbrojeným hordám, kdykoli budou zabraňovat charitním organizacím v rozdělení potravin. USA tam chtějí poslat kontingent své armády o síle 28 tisíc vojáků, kteří by v případě potřeby zajistili i užitím vojenské síly, aby mezinárodní humanitární výpomoc nebyla rozkrádána a mohla být bezpečně doručena strádajícím Somálcům. Spojené státy se však v žádném případě nechťejí zavazovat k úkolu, přivést do Somálska konec jeho politické anarchie a obrodit

jeho ekonomii, což si vyžádá dlouhodobého mezinárodního úsilí pod vedením OSN. Jiné země však musejí do Somálska také poslat své kontingenty pod záštitou OSN.

Spojené státy si také vyharazují vrchní velení svých vojenských kontingentů, které budou zajišťovat bezpečnost humanitární výpomoci.

Bezpečnostní rada OSN v New Yorku začala 1. prosince jednat o tomto plánu Spojených států. Dne 3. prosince pak jednohlasně schválila rezoluci, opravňující v případě nutnosti i použití vojenské síly v Somálsku, aby tam mohly být doručeny potraviny, léky a jiné životní potřeby mezinárodní humanitární výpomoci 2 milionům Somálců, ohroženým smrtí hladem a nemocí. Tímto svým rozhodnutím Bezpečnostní rada po prvé za své existence prohlásila, že svět má právo zasáhnout do vnitřních záležitostí zemí pro odvrácení „hromadné lidské tragedie.“ Schválila také, že vrchní velení této vojenské operace bude náležet Spojeným státům. Čeká se, že asi 12 dalších zemí tam pošle své menší kontingenty, včetně Británie, Francie, Itálie, Belgie, Zimbabwe, Nigerie a Keně. Washington však zároveň požaduje, aby země, které tam nepošlou své



Výraznější obrázek symbolismu milosrdného Samaritána pro hladovějící Somálsko jsme nenšli.

vojáky, a které k tomu mají ekonomické prostředky, jako jsou například Japonsko a Saudská Arábie, vypomohly finančně na hrazení výloh této vojenské operace.

Prezident Bush znovu opakoval, že činnost amerických vojáků bude omezena na zajištění humanitární výpomoci Somálcům, a že nebudou vnucovat Somálsku žádné dlouhodobé řešení jejich politických a ekonomických záležitostí. Doufá, že tento jejich úkol bude moci být skončen už před 20. lednem 1993, kdy opustí Bílý dům. O této věci však mnozí vyslovili své pochybnosti. Není prý myslitelné, aby Spojené státy nasatily tamní hladové lidi a pak ihned odtáhly, protože by se tam pak ihned znovu vrátila nynější chaotická a nebezpečná situace. Zavést aspoň relativní pořádek v této zaostalé, chaotické zemi nebude snadné a vyžádá si delšího úsilí. Ozbrojené hordy mají v rukou velké množství zbraní, a tamní bojující pohlaváři mají k dispozici i děla, z nichž mohou americké pozice ostřelovat. Země sama je velmi nehostinná, teplota tam stoupá nad 100 stupňů a už tam jsou rozšířeny různé nemoci. Není tam pitná voda a bude nutno vybudovat vojenskou infrastrukturu. Proto splnění úkolů amerických vojáků v Somálsku bude asi velmi složité. Podle předběžných

plánů Pentagonu američtí vojáci budou mít své základny v Mogadishu a v šesti jiných městech jižního Somálska. Přijedou tam v příštích třech týdnech a zůstanou tam asi tři měsíce, možná i déle. Pak předají svůj úkol jiným kontingentům mírové armády OSN. Spojené státy však budou i tehdy připraveny poskytnout pomoc mírové armádě v případě, že by válčící somálští pohlaváři se ji pokoušeli ohrožovat. V zemi, kde dnes vládne naprostá anarchie, hlad a různé epidemie, to nebude opravdu lehké zachraňovat holé lidské životy. Jenomže, mocenská pozice USA ve světě je k tomu zavazuje a tak dobrovolnost amerických občanů pracuje znovu na plné obrátky, i když má Washington - jak doma, tak i jinde ve světě - jiných problémů k řešení více než dost.

Jenomže - být dnes nejbohatší, vojensky nejsilnější a nejsvobodnější zemí na světě, jejíž ústava je zakofeněna v náboženské tradici žido-křesťanství, to zavazuje.

První zpravodajské záběry ze věřejšího (úterý 8.12.1992) vylovení prvních jednotek US marinů v přístavu Mogadishu přesvědčivě dokazovaly, že somálští obyvatelé už na Američany čekali jako na osvoboditele. Kéž se jim podaří jejich úkol brzy zdolat a splnit.

Sloupek informací

O stále trvajících politických těžkostech ruského prezidenta B. Jelcina, které kladou do cesty jeho reformám stále zavítí skalní komunisté, a o dosud stále vzdáleném konci utrpení nevinných lidí v bývalé Jugoslávii

V ruském kongresu zástupců lidu Jelcin si udržel svůj prezidentský mandát jen většinou 77 hlasů. Bývalá KS SSSR prý nemůže být souzena za všechny zločiny, které během 70 let napáchala! A proč nepostavit před mezinárodní soud celý systém komunismu, jako to udělal Norimberský proces s nacismem?

Moskva — Nejvyšší ústavní soud Ruska, sestávající z 13 soudců, z nichž 12 jsou bývalí komunisté, se už pět měsíců zabýval otázkou zákonnosti zrušení komunistické strany Borisem Jelcinem v roce 1991 a problémem komunistických zločinů, spáchaných za 70 let vlády komunistické strany v SSSR. Dne 30. listopadu pak rozhodl, že prý zrušení komunistické strany a jejích hlavních orgánů Jelcinem bylo zákonné a v

souladu s ústavou z roku 1978. Přitom však prý místní komunistické organizace „sousedské povahy“, které byly utvořeny demokratickou cestou, mají právo na svou další existenci. Jelcin prý také jednal zákonně, když zabral majetek a budovy dřívější komunistické strany, protože ve skutečnosti tyto věci přináležely státu. Tímto soudním rozhodnutím Jelcin byl uchráněn před možným sesazením Kongresem zástupců lidu, nejvyšším ruským parlamentem, který se schází dvakrát ročně. Nejvyšší ústavní soud se však vyhnul rozhodnutí o tom, zda komunistická strana jako taková nese zodpovědnost za všechny zločiny, spáchané za celou dobu její vlády Kongres zástupců lidu, ve kterém bývalí komunisté tvoří 86% z

jeho 1.068 členů (912 členů tohoto Kongresu jsou tedy bývalí komunisté), zahájil v Moskvě své zasedání 1. prosince. V ten den Jelcin přenesl svou zahajovací řeč. V ní uznal, že jeho reformy, o kterých se Kongres měl vyslovit, ztížily život většiny ruského lidu, avšak zdůraznil, že Rusko je na správné cestě. On prý bude potřebovat na rok či na dva roky „prostor k dýchání“, bez politických bojů, aby mohl všechno své úsilí soustředit na dosažení úspěchu svých reforem. Přechodná doba bude sice těžká, avšak jiné cesty ke konečnému úspěchu není. V této době politické a ekonomické stabilizace by se prý parlament měl omezit na svou tradiční zákonodárnou roli a přenechat řízení a správu země výkonné moci. Nechtě se členové Kongresu i Vrchovního sovětu nenechají politickými intrikami odvádět od své důležité zodpovědnosti v této velmi nesnadné době ruských dějin. Sám už prý nebude žádat o prodloužení své moci vládnout pomocí dekretů. Když potom komunisté tvrdé linky požádali Kongres, aby se vyslovil o tom, zda by ústavní soud měl rozhodnout, že Jelcinovo zrušení Sovětského svazu a jeho nahrazení Společenstvím nezávislých států je dostatečným důvodem pro jeho odstranění z prezidentské funkce, Kongres zamítl tento návrh 429 hlasy proti 352. Tak prý Jelcin má naději, že se v Kongresu za tohoto zasedání bude těšit podpoře většiny jeho členů.

Dne 2. prosince ruský ministerský předseda Jegor Gaidar varoval konzervativní členy Kongresu, že prosadí-li zrušení, anebo jen zpomalení ekonomických reforem v Rusku, zaměřených k tržní ekonomice, pak na Rusko čeká hyperinflace a stane se

chronicky chudou a politicky nestálou zemí. Gaidar, specialista v národohospodářství, je ideovým původcem hlavních Jelcinových reforem, které mají vést k tržní ekonomii v Rusku a zároveň prý i k ustálení demokracie.

Soudruzi poslanci se v ruském parlamentě nakonec bezmála poprali.

Dne 3. prosince v Kongresu se po dobu tří minut liberálové a komunisté tvrdě linky vzájemně „tlačili a tahali“, avšak k pěstnímu boji ani k ničemu vážnějšímu prý nedošlo. Dne 5. prosince Kongres zástupců lidu zamítl, ačkoliv jen malou většinou, dva doplňky ústavy, navržené konzervativními komunisty, které by byly Jelcinovi nepříznivé. Prvním navrženým doplňkem by byla Jelcinova prezidentská moc velmi silně omezena, takže by pak zastával pouze ceremoniální a dekorativní funkci. Jeho skutečná prezidentská moc byla dále podržena.

Druhým doplňkem měly být zrušeny jeho hlavní ekonomické reformy, avšak pro nedostatek hlasů opozice byla legitimní reformou podržena. Jelcinova moc vydávat dekry o hlubokých ekonomických reformách však skončila; napříště dekry o významných reformách bude muset schválit parlament. Jinak byla podržena jeho moc vydávat méně významné dekry. Také bylo rozhodnuto, že

napříště ministerského předsedu bude muset schválit sám Kongres; Jelcin však sám bude jmenovat náměstka ministerského předsedy a vládní ministry.

Srbové jsou v boji o Sarajevo v Bosně-Hercegovině neústupní i při vážném nebezpečí, že boje se nakonec ještě rozšíří do provincie Kosovo, obydlené Albánci.

Sarajevo — V Bosně-Hercegovině se v minulém týdnu dále bojovalo, na dříve uzavřené příměří pod záštitou Spojených národů nikdo nemyslel. Srbové zvýšili svůj nápor hlavně na Sarajevo. Dne 5. prosince po týdenním náporu srbské milice s 30 tanky, s obrněnými vozy a děly se zmocnila předměstí Otes, odkud bylo muslimské obyvatelstvo předem rychle vystěhováno. Srbové se prý zřejmě chtějí zmocnit průmyslové části Sarajeva a cesty, vedoucí k letišti. Pak tam nebude možno dopravovat potraviny, město vyhladoví a bude se muset vzdát. Protože letiště bylo ostřelováno, a protože jedno letadlo OSN bylo zasaženo střelbou, přívoz humanitární výpomoci do Sarajeva letadly musil být dočasně přerušen. Jeden pozorovatel OSN vypověděl, že posledních 24 hodin před obsazením Otes Srbové vypálili na toto předměstí a na jiné muslimské čtvrti Bělehradu celkem 1,304 dělových střel. V listopadu Bez-

HLAS NÁRODA (VOICE OF THE NATION) (USPS 291-62000)

Týdeník, věnovaný zájmům amerických Čechů, es. exilu
a potírám našich drahých doma

BOHU, CÍRKVI, NÁRODU

VYDÁVÁ KAŽDOU SOBOTU:

„VELEHRAD“, ČESKOAMERICKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO

PUBLISHED EVERY SATURDAY BY:

CZECH-AMERICAN HERITAGE CENTER, INC.

2340 So. 61st Ave., CICERO, IL 60650

Telefon: (708) 656-1050

EDITOR - RHDI: Father VOJTĚCH VÍT, O.S.B.
s redakčním kruhem

POSTMASTER: Send address changes to:

HLAS NÁRODA, 2340 So. 61st Ave., Cicero, IL 60650

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, IL.

Subscription prices: Roční předplatné:

BY MAIL: In US Per Year \$30

To Canada Per Year US \$33

Overseas Per Year \$ 35

BY AIR MAIL: \$30 AIR STAMPS

Právní poradce a zástupce: Henry T. SYNEK

111 West Washington St., Suite 1040 Chicago, IL 60602

(312) 263-6860

Redakce si vyhrazuje právo zasláné články a dopisy zkrátit,
aniž by tím byl změněn jejich původní obsah.

December 12, 1992 — Vol. XVII. No. 49

PŘEKLÁDÁM

z češtiny a slovenštiny
legální i osobní a školní
doklady, které mohou zároveň
notářsky ověřit a potvrdit.

Pište na adresu:

I.J.K. Translations Service

P.O. Box 313

Riverside, IL 60546

Tel: (708) 442-7115

Potřebujete pomoc při koupi anebo znovuinvestování?

**Obrát' se na
JIRÍHO JURU**

Poskytujeme

— běžné 15 a 30 leté půjčky;

— FHA/VA programy;

— k uzavření půjček není zapotřebí
dokladů o majetku;

— půjčky pro nezávislé podnikatele
a jejich zaměstnance s měsíčním platem

Naše ceny obstojí v každé konkurenci

**LIBERTY MORTGAGE CORP.
NORTH WEST**

1315 Butterfield Rd., Suite 206
Downers Grove, IL 60515

Tel.: (708) 971-3000

Pager: (708) 794-3009

Fax: (708) 971-3599

pečnostní rada OSN zakázala srbským vojenským letadlům přelet území Bosny-Hercegoviny: až dosud tento zákaz byl porušen už více než stokrát. V době osmi měsíců přítomnosti vojáků OSN v Jugoslávii jich bylo zraněno střelbou (ve velké většině případů srbskou) celkem 310 a zabito 20. Vojáci mírové armády na území bývalé Jugoslávie jichž tam jen nyní 23.000 si stěžují, že jsou úplně bezmocní. "jako by měli svázaný ruce vzadu," protože mají k dispozici pouze lehké zbraně, mírové armády a nikoliv zbraně, potřebné k vedení války a k prosazování rozhodnutí Bezpečnostní rady vojenskou mocí. Boserští muslimové říkají, že Spojené národy ve skutečnosti velmi účinně pomáhají Srbům, protože uvalily embargo zbraní proti cel: bývalé Jugoslávii, kde pouze Srbové mají v rukou všechnu dřívější těžkou armádní výzbroj, proti které boserští muslimové nemohou účinně vzdorovat, protože nemohou obdržet žádné zbraně z ciziny. A jakoby toho utrpení nebylo v Jugoslávii už dost, mračna revolty se prý začínají stahovat už také nad jugoslávským územím Kosovo - obydlené z velké většiny Albánci.

Ani srbští komunisté nechtějí „odejít od války“, za každou cenu odmítají prezidentskou kandidaturu amerického Srba Paniče při volbách letošního 20. prosince.

Bělehrad — Američan srbského původu Milan Panič, ministerský předseda Jugoslávie, se představil jako kandidát na prezidenství Srbska pro volby, které se mají konat 20. prosince. Protože je velmi populární, chtěl by svým vítězstvím při volbách zbavit prezidentské funkce skalního komunistu Slobodana Miloševiče, který je přesvědčen, že bude opět

zvolen prezidentem. Panič mu vytýká, že nese zodpovědnost za krvavou občanskou válku, k níž došlo po rozpadnutí Jugoslávie v Chorvátsku a v Bosně-Hercegovině. Tato válka dále pokračuje a Milošević nepodniká nic pro její zastavení. Přitom v Srbsku ekonomie rychle upadá, nezaměstnanost tam rychle vzrůstá, inflace je mimo kontrolu a „na děti nečeká žádná slibná budoucnost.“ Panič slíbil, že jako prezident by usiloval o skončení bojů v Bosně-Hercegovině.

Srbská volební komise však 3. prosince Paničovu kandidaturu na prezidenství zrušila, protože prý nesplňuje jednu základní podmínku: podle zákona,

odhlasovaného v listopadu srbským parlamentem, by musel žít v Jugoslávii celý poslední rok, aby se mohl představit k volbám jako kandidát na prezidenta. On však přijel z Ameriky teprve letos v červenci a tak se tedy k volbám jako kandidát na prezidenta představit nemůže. Vyslovuje se domněnka, že tento zákon byl prosazen v parlamentě právě proto, aby se Milan Panič o úřad srbského prezidenta nemohl ucházet. Dne 5. prosince však Nejvyšší soud Srbska zrušil rozhodnutí volební komise a rozhodl, že Panič se může o srbské prezidenství ucházet. Dne 6. prosince však volební komise znovu zrušila Paničovu kandidaturu a tak hádka pokračuje.

Pravidelné české bohoslužby jsou každou sobotu
v 6:15 hod. večer v kostele Panny Marie Švatohorské
V Cicero, Ill. - 2414, S. 61st Ave.

Vyřizujeme spolehlivé letenky, ubytování
v hotelech, půjčky aut, navštívení Vašich
příbuzných z Československa,
tuzexové objednávky,
Dobrá služba zákazníkům
je naší mnohaletou osvědčenou zásadou.



CINAK WORLD TRAVEL, INC.

6302 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILL. 60402

Phones (708) 795-9050 — Chicago (312) 242-6110

*Radostné vánoce
hodně spokojenosti, zdraví
a Božího požehnání v novém roce 1993*
všem našim zákazníkům a přátelům přeje
BOHEMIA BOOKS U.S.A.

Nový seznam českých, slovenských a anglických knih
zasíláme na požádání zdarma.

Máme na skladě přes 3 000 titulů knih
Vedeme též CD, magnetopásky, desky a souveniry.

Nabízíme Vám také knižní tituly na Audio kazetách
/magnetopáskách, které jsou nejen krásným dárkem
pro děti a nemocné, ale pro každého milovníka,
hodnotné, umělecky přednesené pohádky, povídky
anebo romány. Doporučujeme zvláště jako výhodný
učební systém češtiny pro pokročilé studenty.

PRODÁVÁME A KUPUJEME NOVÉ
I ANTIKVNÍ KNIHY

JAN ŠRÁMEK
53321 Villa Circle,
Shelby Twp., MI 48316
Tel.: (313) 781-4107, FAX.: (313) 781-4502

MORAVIAN CULTURAL SOCIETY PRESENTS:

The place to be NEW YEAR'S EVE

DECEMBER 31, 1992
SOKOL BERWYN HALL
6445 W. 27th PLACE
BERWYN, ILLINOIS

DOORS OPEN: 8:30 P.M. DONATION: \$25.00

PRICE INCLUDES 4 HOURS OPEN BAR, CHAMPAGNE
SNACKS, COFFEE, BAKERY AND PARTY FAVORS

FEATURING:
ED WAGNER & JOLLY GANG BRASS BAND

RESERVATIONS:
CALL 246-0113 AFTER 5P.M.

PĚKNÉ VÁS VITA NA SYLVESTRU
MORAVSKÁ KULTURNÍ SPOLEČNOST

Milí krajané!

Matice Cyrilometodějská v Olomouci v Československu vydala reprezentativní knihu fotografií Rudolfa Smahela

VELEHRAD

Předmluvu napsal nedávno zesnulý pan arcibiskup Mons. ThDr. František Vaňák a stručné dějiny Velehradu církevní historik prof. ThDr. Bohumil Zlámal.

Cena knihy je \$ 23.00 - plus poštovné \$ 2.50

Nabízíme vám tuto krásnou, zčásti barevnou publikaci jako hodnotný vánoční dárek pro vaše příbuzné a přátele. Zároveň tím nesmírně pomůžete Matici Cyrilometodějské, která se za dobu svého dvouletého působení zasloužila o vydání celé řady náboženských knih a studijních materiálů pro kněze, bohoslovce i laiky.

Svou objednávku pošlete prosím na adresu:

Vít a Jana FOJTIK
4 Wall St.
Cranford, N.J. 07016

Pro účastníky bohoslužeb u Panny Marie Karmelské v Astorii dočláme knihy dle objednávek k osobnímu odběru 2. neděli adventní 6. 12. 1992.

Jméno: _____

Adresa: _____

_____ Zip code: _____

Telefon: _____ počet výtisků: _____

Check (money order) v hodnotě: _____ US\$

Spolehlivá práce

nízké ceny

Děláme kompletní, venkovní
a vnitřní opravy bytů a domů.
Zaručené nízké ceny.
Volejte (708) 749-1779

FOR RENT

Cicero - 24th a 56Ct.
5 Rooms - 2 Bedrooms
2nd Fl. Adults - No pets
\$ 350.00 plus security
656 - 1292

FOR RENT in PRAGUE

First category furnished affordable.
1 Bdr. apartments in Prague.
15 min. to the center.
For reservations call:
818/352-0682
in Prague 301 4041

DOBA ADVENTNÍ

TŘETÍ NEDELE ADVENTNÍ

VSTUPNÍ MODLITBA: Bože, pohled' na nás, — jak očekáváme a vírou slavnost Narození Páně. — Dopřej nám, abychom se dočkali gvatků naší spásy, — mohli je prožít ve svaté radosti — a oslavit slavnostní bohoslužbou. — Skrze tvého Syna Ježíše Krista, našeho Pána a Boha, který s tebou v jednotě Ducha svatého žije a králjuje po všechy věky věků.

1. ČTENÍ Z KNIHY PROROKA IZAIÁŠE (Lz 35, 1-6a, 10)

Zaraduje se vyprahlá pustina, zalásá a vykvete poušť. Jak narozit bujnat vykvete, zalásá, zaplešá, zavěsí. Bude obdavena měškerou Libanonu, krásou Karmelu a Šaronu. Oni uvidí slávu Hospodina, vznešenost našeho Boha.

Postlže oklelé ruce, vzpřímte kolena zchabší! Malomyslným řekněte: Vstaněte se, nebojte se! Hle, Báh vás přineší odveta, odpisat božkou! On sám přijde a spasí vás!

Tokdy se otaví oči slepých, odemknou se uši hluchých. Tu poslechnou chrám jak jelen a zaplešá jazyk němého.

Vrátí se ti, které zkalil Hospodin, s jásotem přijdou na sláv, všem veselí bude jim věřit hlavy, dojdou radosti, veselí, starost a vutychání prchne.

2. ČTENÍ Z LISTU SVATÉHO APOŠTOLA JAKUBA Jak 5, 7-10)

Trpělivě, bratři, všechno vydržte až do té doby, kdy Pán přijde. Pečlivě se na rožka, jak čeká na ozenou árodu! Je v tam čekání trpělivý, až pak přijde na ození podmíně a jarní déšť. Vydržte i vy trpělivě a nadejte se zvíkat, neboť příchod Páně je blízko.

Nestýkejte si, bratři, jeden na druhého, abyste nebyli souznaní. Souznaní už stojí před dvířmi! Vstaněte si, bratři, za svou v utrpení a trpělivosti proroky, kteří mluvili jménem Páně.

SLOVA SVATÉHO EVANGELIA PODLE MATOUŠE (Mt 11, 2-11)

Když Jan uslyšel ve vězení o činech Kristových, poslal k němu svého učedníka: „Jsi ten, který má přijít, nebo máme čekat jiného?“ Ježíš mu odpověděl: „Jděte, svěťte Janovi, co slyšíte a vidíte: Slepi vidí, chromí chodí, malomocní jsou očišćováni, kluži slyší, mrtví vstávají, chudým se zvěstuje evan-gelium. A blahoslavený, komu nejsem kamem árazu.“

Když odcházeli, začal Ježíš mluvit k zástupům o Janovi: „Na co jste se vyšli na poušť podívat? Na rákos, kterým kývá vítr? Nebo co jste vyšli zhlédnout? Člověka obloženého do dra-hých áat? Ti, kdo nosí drahé áaty, jsou v domech královských. Nebo proč jste vyšli? Zhlédnout proroka? Áno, pravím vám, a víc než proroka. To je ten, o němž je psáno: 'Hle, já posílám posla před tvou tváří, aby před tebou připravil cestu.' Áno, pravím vám, nepovstal mezi těmi, kdo se narodili z ženy, větší než Jan Křtitel. Avšak ten nejmenší v království nebeském je větší nežli on.“

Otec Jiří Novotný, S.J.

3. neděle adventní

13. prosince 1992

1. čtení: Is 35, 1-6a, 10 Bůh přichází a spasí vás

Palestina, či nyníšší Israel, leží v pásmu poušti a jediné poříčí Jordánu s jeho jezery a Středozemní moře ji dodává vláhu. Proto také údolí Jordánu a šaronská planina podél moře se zelenají. Ostatní části země jsou poušti a nic, kromě trochy trávy v období dešćů, na nich neroste. Dnešní kolonisté vrtají artéské studně a vysazují lesy, které přitahují dešć. Ale přesto na příkrých svazích hor, jakým je na příklad cesta z Jerusalema do Jericha, tyto zavodňovací práce jsou velmi obtížné a skoro nemožné, takže se tam dějí jen v malém měřítku a tak stará cesta milosrdného Samaritána vede stále ještě pouští.

Na takovou nehostinnou a opuštěnou krajinu myslí prorok. Dobřeji znal. A proto jeho proroctví o budoucí mesiášské době se výborně hodí jako přísné pozadí. Prorok rozlišuje dvě doby, dobu svou a dobu mesiášskou. V jeho době kolem nic než poušť, v „době Mesiášově se to všechno jako kouzelným proutkem, ale ve skutečnosti přímým zásahem Božím, zazelená a vítr si tam bude hrát ve větvích jako v lesích na horách Karmelu nebo Libanonu, anebo bude láskovat s travou jako na šaronské planině u moře. Tak se názorně ukazuje všemohoucnost Boží. Záměrně to území bylo ponecháno pustým, aby se v době jemu milé jeho moc mohla tím jasněji projevit. Národ uvidí slávu Hospodina a vznešenost svého Boha.

Taková pomoc Boží dodává sílu, povzbuzuje k většímu úsilí. Nebude totiž marné. Zamysleme se! Co je to jiného než obraz křesťanské existence. Křesťanu se nikdy nestane, aby byl ponechán sám sobě. Pomoc milosti Boží a sama osobní

přítomnost Páně, se tyčí po jeho boku jako vysoká ochranná stěna. Vzpomeňme jen na to, co víme o andělu strážném. Takové pouště se v lidském životě objevují jedna za druhou, snad ne navenek jako v Palestíně, ale tím ne méně kruté. Jak bychom je mohli snést, kdyby nám milost Páně tu poušť neménila v úrodnou rovinu šaronskou. Slepota, hluchota, němota, ochromení, vše mizí jako po doteku kouzelného proutku a člověk si v radosti a veselí věncí hlavu klidně vnitřní pohody, aby mohl Hospodinu v jeho chrámu s jásotem děkovat za osvobození.

2. čtení: Jak 5, 7;10 Trpělivě očekávat blízký příchod Páně

Svatý Jakub mladší, syn Alfeův a biskup jerusalémský, se ve Skutcích apoštolských a v pozdějších spisech líčí jako chrabry zastávce staré židovské tradice mezi novými křesťany. Pravda, Pavel pochopil, že s přílivem pohanských katechumenů k víře církev se musí přeorientovat, aby dostala svému všeobecnému poslání. Přesto však nikdy nezapřela svůj židovský původ. V té věrnosti zákonu bylo a dosud je cosi účtyhodného, proto také církev ještě stále čte Starý zákon a naslouchá i svatému Jakubu, jehož epištola dýše tímto zakoreněním v palestinské půdě. V pouhých čtyřech verších dnešního druhého čtení to velmi jasně citíme. Zmínka o podzimním a jarním dešti nás přenáší do toho zeměpisného prostředí a narážka na trpělivost proroků do prostředí duchovního.

Ále tento archaický rámeček nesmí nikoho mýlit. Jakub je stejným uředníkem Páně jako všichni ostatní, jak oni tak i on, očekává jeho příchod a vybízí k trpělivosti. Snad si jeho blízkost vysvětloval příliš doslovně a musel se na smrtelné posteli odevzdat do vůle Boží, protože se ho nedečkal. Nedečkal se ho ani šest tisíc dalších pokolení křesťanských, která jej musela

začít chápat ve smyslu přeneseném, jako příchod Páně do lidského srdce a to se pak musí ozdobit svědomitou přípravou.

I on, jako tolik jiných, vidí v příchodu Páně obraz posledního soudu, jak je to ostatně v evangeliích předpověděno. Proto také příchod Páně do srdce lidského je jako oheň planoucí, který sžehne a vymýtí všechny nepravosti, aby tam pak Pán mohl vzdelat svůj patřičný a důstojný příbytek.

Trpělivost proroků doličuje jedenáctá kapitola epištoly k židům. Tam před našimi zraky defilují zástupy spravedlivých Starého zákona. V neochvějně víře a trpělivosti kráčeli svým životem, aniž se dočkali vyplnění zaslíbení Božích, jakého daru se v posledním áse dostalo nám, daru, který tak velcí lidé toužebně, ale marně vyčkávali.

Evangelium: Mt 11, 2-11

Svědectví Janovo z vězení

Inteligentní člověk šíří své myšlenky rozmanitým způsobem. Chce-li charakterizovat někoho jiného, buď to řekne přímo svými slovy, anebo na druhém vymámí osobní svědectví. Jan Křtitel, největší ze synů zrozených ženami, byl také největším z proroků, protože jediný z nich nejen o Pánu mluvil, nýbrž na Pána přímo ukázal. Východní ikonografie ho zobrazuje dokonce mezi spravedlivými v podsvětí, jak jim zvěstuje příchod Páně.

V dřívějších dobách se v měsících textech uváděla jen jeho přímá svědectví. Ále s rozmnožením perikop na tři serie bylo nutno hledat i jinde a našlo se. Jan si jednou vypovíkoval takové svědectví od Krista Pána samého. Zřejmě uředníci na Jana doléhali, aby na sebe vzal mesiášský úkol, protože v něm vycitřovali člověka poslaného od Boha. Jan neustále a opětovně a postupně jasněji ukazuje na Krista Pána jako na pravého mesiáše, co má přijít. Když ho tetrahč Herod uvrhl do vězení, mohl zřejmě přijímat návštěvy svých uředníků, kteří ho ani tehdy neopustili. A staré otázky se opakují. Jan, zdá se, ztrácí trpělivost a posílá je k Pánu: Běžte se sami přesvědčit.

Kristus Pán ví, koho před sebou má, zástupce staré tradice, lidi, naplněné prorockým očekáváním. Proto jim také odpovídá hlasy proroků. Ti předvídali, jaké záznaky se budou v době mesiášské dít a Janovi uředníci je mohli vidět na své vlastní oči, jak se dějí rukama Páně. Odpověď byla nabíledni. Chvála Janova z úst Páně toto svědectví jen podporuje.

Slunná Florida

Krajanská firma v subtropickém Port Charlotte Vám pomůže s koupi pozemků, domků, condominiumi s podnájem a stavbou nového domu. Jsme v Port Charlotte od roku 1975.

MILO REALTY, INC.
1900 TAMiami TRAIL
UNIT 112
P.O. BOX 455
Murdoch, FL. 33938

Tel.: 813-743-8900
Fax: 813-629-4277

FAMILY PRACTICE CENTER

JAN TURON, M.D.

Family Physician

8905 W. Burlington, Brookfield, IL 60513

Ordinační hodiny:

Pondělí 9:00 a.m. - 9:00 p.m.

Úterý 1:00 a.m. - 9:00 p.m.

Středa 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Čtvrtek 9:00 a.m. - 9:00 p.m.

Pátek 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

ANSWERING
SERVICE
24 HOURS
(708) 387-7000

DOPISY našich čtenářů

BROOKLYN, N.J.

**Oslava osmdesátin
legionáře z české Volyně,
řk. exulanta
pplk. Jos. Tomana-Tománka**

(New York, dne 19. 11. 1992)
V krajském středisku „Bohemian Hall“ se v neděli po české Mši svaté sešlo téměř čtyřicet krajanů z NYC českého, moravského i slovenského původu, aby se zúčastnili přátelské oslavy 80. narozenin českého Volynáka, jenž ze svých úspor financoval vydání svých více než dvaceti publikací, vesměs veršů a svých hudebnin, včetně poslední vázané sbírky *Poezie z exilu (Hlas - Voice publisher, P.O. n.2090, New York, NY 10009 USA; 312 stran)*.

O pokrmy a nápoje bylo postaráno pod vedením rodiny p. Václava Sedláčka z Astorie. Kytarový doprovod obstaral Architekt Karel Zedníček, tvůrce dvou velkolepých mozaik v katedrále Nep. Početí P.M. ve Washingtonu, D.C. Zorganizování programu z Tománkovy tvorby si vzal na starost Prof. Sidney-Zdeněk F. Rutar, jenž zahájil oslavy po modlitbě recitací veršovaného blahopřání z pera p. J. Pospíšla z NJ. Sopranová sóla zazpívala pí. Ružena Kankrlíková z Manhattanu. Mezi dalšími recitátory byli Pí. N. Horáková, pí. O. Mucksová, pí. D. Žalmanová, p. Vít Fojtík s chotí Janou z NJ. Na počátku pořadu byla p. Tománkovi předána plaketa zástupcem Svazu Čsl. Legionářů. V předchozím týdnu byl pplk. Toman pozván na polskou misi, kde mu byly polským diplomatem předány kříž a medaile za odbojovou činnost za 2. světové války dekretem p. prezidenta Polské Republiky Lecha Walesy. Po recitacích promluvil nový celoamerický předseda Národního svazu českých katolíků, br. Oldřich Holubář. Br. Josef Toman zastává funkci místopředsedy newyorské odbočky NSČK. Oslava pokračovala zpěvy moravských, českých i slovenských národních písní v přátelském duchu, že na ni

všichni budou dlouho vzpomínat. Uzeniny včetně oblíbené tlačenky dodal p. Škrkoň a Astorie, a nechyběla ani ta obligátní stupečka slivovice, ani „Živio“ a „Sto lat!“

SZFR

Jiri Pospíšil

JOSEFU V. TOMÁNKOVÍ
k osmdesátým narozeninám
19.11.1912-19.11.1992

*Podplukovníku Tománku,
ať chceš a nebo nechceš,
osmdesátka už je tu
a ničí ji nescířes.*

*Máš jenom jednu možnost
snad jak k mládí najít cestu:
neříkej zes osmdesát,
ale jen dvacet ke stu.*

*Bud' ještě hodně dlouho zdráv
a Múza ať Ti slouží,
ať Tvoje hárka klidně pluje-
dost již bylo bouří.*

*Byls jako maják nad mořem,
o nejj se vlny tříští,
příkladněs pro vlast bojoval,
by lepší měla přísti.*

*Proto Ti přejem pevně zdraví,
štěstí, pozhnaní
a vyplnění nesplyných dosud
všech Tvých přání!*

(Newton, New Jersey,
listopad 1992)

ASTORIA, N.Y.

Zasílám Vám tento list, po telefonickém dohovoru s fathrom Vitom s prosbou uveřejnit ho v plném obsahu, alebo s čiastočnou Vám považujúcou zmenou, za čo Vám vopred ďakujem.

Milí čitatelia, krajanovia a krajančky.

Dovoľte sa mi predstaviť, som Sylvia Melkovičová z Popradu. Mam 19 rokov a prišla som sem s nádejou zmeniť svoj doterajší zdravotný stav.

Narodila som sa s ťažkou

deformáciou dolných a horných končatín a v súvislosti s tým, som doteraz závislá na pomoci svojich rodičov.

Vždy dúfajúc, o moju lepšiu budúcnosť som sa do dnešného dňa podrobila 18-imi operáciami, s toho posledné 4, boli prevedené v bývalom ZSSR, na klinike Prof. Dr. Ilizareva na Sibíri.

Bohužiaľ, výsledky môjho liečenia nespĺnili moje očakávania a preto som bola nútená podrobiť sa ďalším operáciám tu v New Yorku.

Z Božou pomocou a z veľkou nádejou som sa 1-ho júla tohto roku podrobila prvej operácii u Prof. Dr. M.H. Dicka v Presbyterian Hospital tu v New Yorku.

Moja noha je v súčasnom stave asi v 2 kg oparate, ktorý spevňuje predkolenie, ktoré bolo presekuté v dvoch miestach chirurgickým zákrokom.

V dohl'adnej dobe sa mám opäť podrobiť ďalšej operácii na druhej nohe, a potom súčasne predĺžovať obe končatiny spoločne o 5 cm.

Som veľmi povďačná mojim drahým krajanom, ktorí mi poskytli pomoc v tejto krutej situácii finančne, materiálne, bezplatným ubytovaním a tiež vzájomným pochopením. Podľa názoru môjho ošetrojúceho lekára Dr. Dicka, liečenie oboch dolných končatín potrvá (približne) ešte jeden rok.

Spolu s mamou sa nachádzame ešte stále vo veľkej finančnej tiesni (lieky, obväzový materiál, prevoz do nemocnice, financie) a každá pomoc je nám predom vítaná, za ktorú Vám vopred srdečne ďakujeme.

Vážená redakcia, milí krajanovia a krajančky, po

štvrťmesačnom pobyte (od 1. júla) tu v New Yorku, v ťažkých podmienkach som sa dozvedela adresu tohto týždenníka a napísala som Vám prosbu o pomoc. Verím, že sa medzi Vami nájde veľa ľudí, ktorí mi môžu pomôcť najakým malým finančným príspevkom na túto moju liečbu, alebo dobrou radou na koho a kde by som sa ešte mohla obrátiť.

Všetkým Vám vopred srdečne ďakujem v nádeji, že moja prosba nájde odozvu aj vo Vás.

Cheľa by som sa pod'akovat' aj fatherovi V. Vítovi, za uverejnenie môjho článku bezplatne.

S úctou

Sylvia Melkovičová

Adresa

Jana Janco

c/o Sylvia Melkovičová

42-09 21st Avenue

ASTORIA, NY, 11105

Poznámka redakcie: Dosavadní vydaje za operaci a pobyt v Presbyterian Hospital v New Yorku dosáhly výše \$ 17,386.65.

Vážená redakcie!

Obracím sa na vás s prosbou o pomoc. Moje teta, Matylda Kotounová se v roce 1914 odstěhovala do Spojených států. Vdala se za nějakého Poláka, jméno jsem zapoměl. Bydleli v Chicagu, kde vlastnili továrničku na jantarové výrobky. Potom, nevím v kterém roce jí muž umřel a ona se vdala

znovu. Vzala si Němce od Plzně v Čechách, jmenoval se Stauber. Narodil se jim chlapec a dali mu jméno Rudi, nevím zda Rudolf po česky, ale teta psala vždy Rudi. Já se domnívám, že měli dva syny, ale moje sestra tvrdí, že jen jednoho. Teta též psala, že Rudi bude hudebníkem. Potom byla válka. Otec z obavy před nějakým možným postihem ze strany Němců adresu spálil a od té doby přestala veškerá korespondence. Rád bych věděl zda bratranec ještě žije, co dělá, jeho životní cesta. Pokud se pamatují, mělo by mu být 55 až 60 let, a proto doufám, že ještě žije.

Na doporučení mého krajana Karla Bilka, který je v Maple Heights v Ohio, se obracím na vás s prosbou, zda byste mi otiskli žádost, zda by někdo z vašich čtenářů Rudiho Staubra znal, nebo o něm věděl, aby mu sdělil, že bych s ním chtěl navázat písemný styk a oživit přátelství.

Nevím, ale kolik se platí za otisknutí výše uvedené žádosti. Sdělte mi to, prosím, kolik to stojí. Mohl bych zaplatit v západoněmeckých markách. Americké dolary bych těžko sehnal.

Teda Matylda Kotounová se narodila ve Mlýnech č. 10 v okrese Tábor v Československu.

Zdraví vás upřímně

Josef Kotoun

Dírná č. 4, okres Tábor

391 27 Československo

Amazing Holidays Travel Agency Inc.

533 E. Roosevelt Road,
Lombard, Illinois 60148

tel.: /708/ 495-1778 Fax 708-495 1999

SNÍŽENÉ - CENY LETENEK

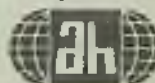
Praha		Brussel
London		Zurich
Budapest		Paris
Víden	\$ 548	\$498
Rím		Geneva
Warsava		Amsterdam
Milan		

Plus Taxa

CRUISES SPECIAL, 2 FOR 1

Speciální ceny objednejte brzy

Půjčování aut, railpasses
návštěvy z Československa
Omezený počet míst



ATLANTIC TRAVEL BUREAU

5454 So. Kedzie Ave. Chicago, IL 60632

Na lety CHICAGO-PRAHA-BRATISLAVA
Československými aeroliniemi informujte
se v naší kanceláři

TOURS, CRUISES, DOMESTIC AND
INTERNATIONAL FLIGHTS AT LOWEST PRICES
(312) 436-1353

Z historie krajanského Clevelandu

Václav Hesoun

Roku 1786 se pokoušeli dva misionáři církve Moravských bratří David Zeisberger a Johann Heckenwelder založit indiánskou křesťanskou osadu jménem Pilgeruh v místech dnešního Clevelandu, kde ústí potok Tinkers Creek do řeky Guyahogy. Událost tu znázorňuje jeden gobelin v sále clevelandské radnice. Jejich pokus ale po roce ztroskotat. Bylo to devět let před založením města generálem Mosesem Clevelandem.

Prvým Čechem v Clevelandu byl Gustav Adam, syn lékaře v Příbrami. Účastnil se svatodušních bouří 1848 v Praze a musel uprchnout. Do Clevelandu přibyl již po vánocích 1848. Měl vysokoškolské vzdělání, ale zde se živil hudební. Roku 1850 měl Cleveland 17 tisíc obyvatel a žilo zde asi 7 Čechů, tři z nich byli muzikanti.

České přistěhovatelské do Clevelandu započalo r. 1852, kdy sem přijelo 16 rodin z vesnic kolem Čimelic, Zvíkova a Orlíka. V dalších letech počet příjždějců stoupal. Od r. 1858 přerušoval již 100 osob ročně a kolem r. 1878 začal dosahovat 1.000 i více osob ročně. Skorem dvě třetiny do Clevelandu příjždějců českých lidí před r. 1900, pocházelo z bývalých krajů Prácheňského (Píseckého) a Tábořského a z Blat. Prvým českým zdejším spolkem byla

Slovanská Lípa založená r. 1862. Ta 16. listopadu 1863 sešla v Clevelandu první české divadlo. Prvou velkou českou slavností v našem městě bylo svěcení praporu Slovanské Lípy 26. května 1865 v kostele sv. Josefa na Woodland ave.

Prvým českým knězem, který působil v Clevelandu byl P. Ondřej Krásný, nar. r. 1815 v Plzni-Doudlevecích. Pro účast v revolučních bouřích r. 1848 vojenský soud v Praze ho odsoudil na 12 let těžkého žaláře. Byl vězněn v obávané pevnosti Kufstein v Tyrolích. P. Krásný byl propuštěn při amnestii r. 1857, ale musel podepsat revers, že se vystěhuje z říše rakouské. (O P. Ondřeji Krásném a jeho žalářování přinesl Hlas Národa - před více lety několik článků). Do clevelandské diecése byl P. Krásný přijat na jaře r. 1858, na doporučení filadelfského biskupa sv. Jana Nep. Neumana. Založil tu první českou farnost a r. 1867 vystavěl kostel sv. Václava. Zemřel r. 1870. Farnost Krásným založená (na Broadway) zanikla r. 1963.

V dalších desetiletích vznikaly nové české katol. farnosti a chrámy: R. 1974 sv. Prokopa (na západní straně města), r. 1883 P. Marie Lurdské, r. 1884 sv. Vojtěcha (od r. 1962 černošská farnost), r. 1892 sv. Jana Nep., r. 1915 Sv. Rodiny na 131 vých. ul. (farnost zrušena 1985), r. 1925 sv. Václava na předměstí Maple Hts.

Z clevelandského českého duchovenstva vyšel r. 1908 první český biskup v USA, Josef Maria Koudelka (1852-1921), rodák z Chlístova u Klatov. Nejříve byl světícím

biskupem clevelandským, r. 1911 v Milwaukee a od r. 1913 sídelním biskupem diecése Superior, WI.

Sokolstvo: Roku 1867 byl založen Tělocvičný sbor Sokol, který později změnil jméno na Sokol Clevelandský, ale zanikl r. 1888. R. 1875 byla založena Tělocvičná jednota Sokol Čech, r. 1893 založena Tělocvičná jednota Sokol Nová Vlast, na záp. straně města. R. 1893 se ustavil Sbor Sokolek Renata Tyršová, r. 1894 Sbor Sokolek Anna Náprstková. R. 1895 byl založen Sokol Cleveland, r. 1905 Sokol Havlíček. V r. 1919 vznikl v Corlettově čtvrti Sokol Tyrš. V posledních desetiletích docházelo k postupnému slučování jednot - jež nakonec vyústilo r. 1976 v vytvoření „Sokol Greater Cleveland“. Jeho sídlem je Česká národní síň. Tato byla postavena r. 1897. Vlastníkem budovy bylo asi tucet svobodomyšlných spolků. Po všechna léta byla centrem kulturního i spolkového dění české komunity. R. 1907 a 1918 v ní mluvil T.G. Masaryk. Byla v ní r. 1915 uzavřena tzv. „Clevelandská dohoda“. V roce 1975 koupil budovu, již značně sešlou, Sokol Greater Cleveland. Dobrovolnou a obětavou prací svých členů ji renovuje a znamenitě ji zvelebil a vrací jí jejímu původnímu lesku.

Dělnické Tělocvičné Jednoty: Jako první byla r. 1909 ustavena DTJ Ferdinand Lassalla. R. 1911 byla založena DTJ Mt. Pleasant, r. 1912 DTJ Bedřicha Engelse (zanikla). R. 1924 byl založen Dramatický a pěvecký sbor Vojan. Střediskem činnosti DTJ v Clevelandu byla až do 70. let Sň Komenský na 131. vých. ulici - Roku 1925 byl založen letní tábor DTJ, poblíž Chagrin Falls, jako družstevní vesnice, zvaná Dělnická farma nebo Taborville. Tam byla r. 1936 uspořádána Americká Dělnická Olympiáda, již shlédlo 10 tisíc diváků. Byl jí přítomen předseda čs. senátu Dr. František Soukup.

Zásluhou Josefa Martinka a Josefa Kobyláka byly jak po I. tak po II. světové válce zmařeny všechny pokusy komunistů infiltrovat zdejší DTJ. V současné době DTJ

přenesly svou činnost na Dělnickou farmu.

Bratrské podpůrné jednoty (fraternální pojistění) byly od 70. let minulého století velmi důležitým činitelem v krajanském životě po celé Americe. Zde v Clevelandu v současné době mají spolky tři české fraternální jednoty: ČSA (Čs. spolky v Americe), ČKJ (Česká katolická jednota) a ZČBJ (Západní česká bratrská jednota).

Českých novin a časopisů v Clevelandu od let 1870 až do 70. let našeho století vycházel počet úctyhodný. Bylo jich přes 40. Některé vycházely řadu desetiletí, jiné dva až tři roky a dost bylo těch, jež měly život jeptiči. Uvedme některé nejdůležitější: Pokrok, týdeník 1870-77; Denice Novověku, týdeník 1877-1910; Američan, deník (prokatolický) 1899-1938; Svět, deník 1910-1938. Poslední dva deníky v červnu 1938 splynuly a vycházely jako Svět-Američan až do r. 1950. Americké Dělnické Listy, týdeník 1908-53.

Nový Svět, deník, byl založen v září 1950 vedoucími osobnostmi z Krajanského výboru a Družiny čsl. legionářů. Důležitým posláním Nového Světa v 50. a 60. letech bylo účinně čelit propagandě pražské komunistické vlády, šířené mezi našimi krajany, a pravdivě je informovat o poměrech a událostech v Československu. Nový Svět tento úkol zdárně plnil. Jako deník Nový Svět vycházel až do konce r. 1969. V letech 1970-72 třikrát týdně; od ledna 1973 vycházel jednou týdně až do r. 1976, kdy jej vykoupily Americké Listy a byl přestěhován do New Jersey a v polovině 80. let přestal vycházet.

V současné době zde vydávají pro své členstvo jednou měsíčně: Sokol Greater Cleveland - „Sokol News Letters“ a DTJ „News and Views“

Slováci se začali do Ameriky stěhovat o 20 let později než Češi. V Clevelandu se první Slováci usazovali nedlouho před r. 1880. Kolik jich který rok příjždělo, nelze zjistit. Městské registry národnosti slovenskou nevykazovaly. Úřady Slováci registrovaly jako Hungarians. Ale přitliv

Slováků byl velmi silný, takže na počátku I. světové války jich zde bylo přes 35 tisíc. Ovšem v tom nejsou jen přistěhovanci, ale i jejich děti.

Obětavým pomocníkem a rádcem příjždějců Slováků byl Rev. Štefan Furdek, farář české osady P. Marie Lurdské. Furdek byl rodákem z Oravy, gymnasium vystudoval v Nitře, ale byl odchovancem pražského semináře. Založil pro Slováky dvě velké bratrské jednoty. Pomáhal při zakládání slovenských farností v Ohio i v Pennsylvánii, ale zůstal až do smrti farářem Čechů.

V Clevelandu vznikla v rychlém sledu řada slovenských katol. farností. Prvou, Furdekem založenou byla r. 1889 farnost sv. Ladislava. Dalšími byly: sv. Martina r. 1894, Narození P. Marie 1899, sv. Vendelína r. 1903, sv. Cyrila a Metoděje 1905. Na zakládání těchto farností se podíleli čeští kněží. Všechny zdejší slovenské katolické kostely měly před I. svět. válkou české faráře, jako většina slov. farností v Ohio.

Roku 1922 několik slovenských benediktinských mnichů z českého opatství sv. Prokopa v Lisle, Ill., založilo v Clevelandu slovenský benediktinský klášter sv. Ondřeje (Svorada). Klášter byl napřed převorstvím a r. 1934 byl povýšen na opatství.

Slovenští evangelíci si zde také postavili vícero chrámů a při nich založili své evangelické farnosti. Prvým byl luter. kostel a farnost sv. Trojice r. 1892 na 20. vých. ul. Roku 1959 byla farnost přesunuta do Parmy. Druhým byl kostel svatých Petra a Pavla, na Madison Ave. r. 1901. V pozdějších letech vznikla luteránská farnost s kostelem Dr. Martina Luthera. Slovenští protestanté mají ještě několik kostelů různých denominací (Pantecost, Getsemane, Baptist) na západní straně města.

R. 1907: v květnu se sešel v Clevelandu „Všeslovenský americký kongres“, za účastní 7.000 osob, na němž byla založena **Slovenská liga (SL)**, v níž se spojili katolíci i evangelíci. Prvím předsedou SL byl zvolen Rev. Štefan Furdek.

599-1872

ROZPOČTY ZDARMA

Independent Glass Service

VEŠKERÉ SKLENÁRSKÉ PRÁCE

KOVOVÁ DVOJITÁ OKNA (STORM WINDOWS), PLEXIGLASS - ZRCADLA

8014 SOUTH NATCHEZ AVENUE

BURBANK, ILLINOIS 60459

WILLIAM KRATKY

evropská výroba sklenář a dělníci a otec v Československu

Experienced ENGLISH/CZECH TRANSLATOR

needed. Send samples to:

HANK TRANSLATIONS

3013 Main St.

Conestoga, PA 17516

or call: 717-872-8942

TISKOVÁ ZPRÁVA

Rádné zasedání Československé národní rady americké dne 1. prosince 1992 se zabývala mimo jiné článkem „Chlouba jedné části exilu. Národní rady a Rady svobodného Československa. Případ dra Chalupy..“ od prof. dr. Kalvody, který uveřejnil Nedělní Hlasatel dne 8. listopadu t. r. Článek na základě údajných „přísně tajných..“ spisů komunistického ministerstva vnitra pryč z konce roku 1949 soudí, že Dr. Chalupa... žil nějaký čas v ilegality, avšak StB „dělá o místech jeho pobytu, a odešel do exilu s vědomím a pomocí StB. K tomuto článku konstatoval dr. Chalupa.

Vzhledem ke své funkci místopředsedy Rady musím reagovat na článek „Dr. Chalupa, chloubka Čs. národní rady americké“, uveřejněný v Denním Hlasateli.

Po únoru 1948 se z řad mladých národních socialistů začaly houfně tvořit odbojové skupiny, které vedle spojení se zahraničím hledaly spojení vzájemné. V tom se obracely na mne jednak proto, že mne znaly, jednak proto, že jsem zůstal na sekretariátě strany vlastně jediným vyšším funkcionářem poté, co její ministři a poslanci byli postaveni pod policejní dozor. Vedle skupin mladých národních socialistů existovaly skupiny, složené z národních socialistů, sociálních demokratů a nestraníků i skupiny sociálně demokratické, které byly se skupinami národně socialistické mládeže ve styku. Tyto skupiny se během několika měsíců rozhodly spojit pod společným jménem „Čs. strana práce.“

Vedle skupin odbojové povahy byli v tzv. obrozené Čs. straně socialistické lidé, kteří se snažili „zachránit, co se dá“, mezi ně patřili Dr. Ferdinand Richter z Brna a nový gen. tajemník strany Dr. Klínger. Ti byli ve styku s opozicí uvnitř KSČ, která chystala pokus o odstranění Gottwalda a jeho kliky z vedení a chtěla nahradit jejich cestu k diktatuře „československou cestou k

socialismu“. Při vnitropolitické krizi, kterou realizace tohoto plánu musela vyvolat, počítali se záštitou prezidenta Beneše a chtěli získat i morální podporu odbojových organizací. Tato opozice uvnitř KSČ měla své lidi na vysokých místech bezpečnostního aparátu a mohla těchto pozic využít k tomu, aby náš odboj v rámci možností chránila a mu pomáhala. Jejich pomoc měla formu varování ohrožených skupin, opatřování falešných dokladů, usnadnění přepravy zpráv do zahraničí, zajištění přechodu hranic a pod. Vybraná skupinka lidí bezprostředně provádějících tuto činnost se pod jménem „Skaut“ začlenila přímo do Čs. strany práce. O její existenci a povaze byli v zahraničí informováni Dr. Hubert Ripka, gen. Kudláček (představitel zpravodajské organizace čs. exilu pod plk. Moravcem) a francouzské 22eme Bureau. Krytím její činnosti bylo předstírání, že Čs. strana práce je pod jejich kontrolou prostřednictvím spolupráce s „mj. Králem“, což bylo jméno, které jsem v odbojové práci používal. Stejně obhajoby použili pak v šedesátých letech, když jejich činnost byla během revize ministerstva vnitra vyšetřována Generální prokuraturou v souvislosti s vnitropolitickými boji v KSČ. Toto jejich tvrzení o kontrole Čs. strany práce prostřednictvím mj. Krále se v šedesátých letech stalo základem pro rehabilitaci členů těch skupin, které byly jako součást Čs. strany práce odhaleny a odsouzeny k mnohaletým trestům. Skauti také pomohli mně při útěku přes hranice, když mi hrozilo vyzrazení, kterým by byla ohrožena i jejich bezpečnost. Pokud jakékoliv tvrzení přesahuje tento rámec, je zneužitím mého odbojového jména a je dezinformací.

Informace o odbojové činnosti doma nelze hledat jenom ve spisech StB a ve výpovědích jejich příslušníků. Je třeba vzít v potaz i dokumenty z odboje a výpovědi jeho členů. Proto jsem podnikl a podnikám tyto kroky.

1. Celý svůj rozsáhlý archiv,

zahrnující originální dokumenty od domácího odboje, korespondenci s ním, organizací a práci v zahraničním odboji a korespondenci s vedoucími činiteli exilu i cizinci jsem předal a předávám studijní skupině, která se ustavila při Palackého univerzitě v Olomouci, aby jej prozkoumala a připravila k uveřejnění.

2. Vyzvu soukromě i veřejně členy odbojových skupin, které tvořily Čs. stranu práce, aby doklady z odboje a svoje vzpomínky dodali shora uvedené studijní skupině.

3. Zplnomocním vhodnou osobu k tomu, aby mým jménem získala přístup ke spisům, které mají vztah k mj. Králvi a Čs. straně práce, a na můj náklad tyto spisy zpracovala a výsledek svého zkoumání dala shora uvedené studijní skupině ke zveřejnění.

4. Nabídl jsem, že členům Klubu Milady Horákové, kteří podobnou práci již dělají, uhradím osobní i věcné náklady nutné k tomu, aby svá šetření v této oblasti mohli dokončit co nejdříve.

Ke Kalvodovu článku mám tyto připomínky. Kašina, nasazený do ministerstva vnitra Arturem Londonem a s jeho pomocí přesunutý do Paříže jako naše spojka, byl pod krycím jménem „Student“ členem odbojové skupiny Skaut. Zelenka byl členem skupiny Skaut pod krycím jménem kpt. Fišer, „Robert“, vlastním jménem Václav Vacek, byl členem skupiny Skaut pod jménem Vašíček.

Josef Damián byl pod jménem Raven členem odbojové skupiny „Věrní“, kterou vedl br. Jaromír Netík a byl při procesu s jejími členy odsouzen na 20let in absentia. (Odehod Netíkův, Kráčekové a další ze skupiny „Věrní“ do Německa byl zajištěn skupinou Skaut). Poslanec Růžha byl spojkou mezi mnou a skupinou kolem dr. Klingra a dr. Richta. Žádný Kubal nikdy nebyl „reportážním editorem“ Tribuny (taková věc neexistovala) ani ovšem členem její redakční rady. Redakce Tribuny byla přesunuta z Paříže v souvislosti s mým odchodem do Spojených států. Lev Sychrava ani Bohumil Černý ani „další“, kteří by se kdy vrátili do Československa, nebyli nikdy členy Čs. zahraničního

ústavu v exilu. „Major Král“ nebyl agentem StB, ani odbojové organizace, které později přijaly společné jméno „Čs. strana práce“, a nebyly řízeny nebo kontrolovány orgány StB. Ve skutečnosti byl tento odboj až do doby Charty 77 nejvýkonnější protikomunistickou akcí vůbec. V letech 1948-1954, kdy byla likvidována poslední jeho složka, a pak opět v omezené míře od jara roku 1989 do 17. listopadu, domácí členové odboje připravili a přepravili doslova tisíce stránek drobných zpráv, měsíčních přehledů a speciálních rozborů situace v Československu a jeho zahraniční členové je zpracovali, přeložili do řady řečí (anglicky, francouzsky, německy a dokonce arabsky) a distribuovali, podle jejich povahy, exilovým a západním zpravodajským službám, Radiu Free Europe, formou memorandum politickým činitelům exilovým i zahraničním, na stránkách dvouměsíčníku Tribuna čs. exilu a na stránkách měsíčníku The Cold War a Commentary a v téměř padesáti „Studies“ kulturním a politickým institucím v celém světě. K tomu přistupuje dosud nezachycená řada přednášek, projevů a článků všude, kam se naši spolupracovníci dostali.

Článek v Denním Hlasateli se nekriticky opírá o neověřená tvrzení členů StB a o spisy komunistického ministerstva vnitra, jejichž ničení a

padělání bylo veřejně dosvědčeno min. vnitra Langošem a v případě informací o Čs. zahraničním ústavu v exilu o nepravdivé pověsti, které o něm od počátku šířily některé skupinky exilové krajní pravice. Nehodlám odpovídat na články podobného druhu, zejména ne na politické a ideologické překrucování faktů. Nechci trávit zbytek života vyvracením vědomých či nevědomých omylů a obžalob ani polemikami, zda vyvolání intervence se strany USA, zorganizování občanské války v Československu, povstání lidu motivované propagací soukromého podnikání atd. bylo v padesátých a šedesátých letech možné. Zpracování odbojového archivu spolu s úplným a kritickým prozkoumáním pramenů v komunistických archivech ukáže absurdnost tvrzení, že komunistický režim tak dlouho snášel tak rozsáhlou činnost jemu citelně škodlivou, a dokonce ji vědomě napomáhal.

V rozpravě, která následovala, byl oceněn čtyřicetiletý neochvějný protikomunistický postoj Dr. Chalupy a jeho příspěvek k činnosti Čs. národní rady americké a byly odsouzeny pokusy ostouzením jeho osoby znevažovat práci Rady. Předsednictvo jednomyslně vzalo na vědomí výklad Dr. Chalupy a usneslo se na jeho uveřejnění.

Srdečně Vás zveme do krajské restaurace Mc COOK BOHEMIAN-AMERICAN FAMILY RESTAURANT (8300 Joliet Road in Mc Cook, IL.)

Otevřeno denně 7 dní v týdnu
od 11 hod. dopol. do 8 hod. večer.

V pátek a v sobotu dokonce do 9 hodin večer.

Všechny české a slovenské speciality.

Na požádání - „specials“ z celé Evropy.

Ceny jídel od \$ 3,95 výše - podle výběru.

Ke každé večeři je sklenice domácího
či evropského vína zdarma.

Majitel: Louis ŠKORVÁNEK

tel: 442-0836

Těšíme se na Vaši návštěvu.

Rádi Vás obsloužíme k Vaší spokojenosti.

Přiveďte sebou své přátele.

Události z týdne 25.11. — 2.12

(Pokračování ze str. 1)

Tento dluh je ohadnut na částku 125 milionu korun (4 500 000 USD).

Změny v lustračním zákoně

Ústavní soud v Brně rozhodl, že některé části tzv. lustračního zákona nejsou v souladu s Listinou základních práv a svobod a mezinárodními pakty, s Ústavou ČSFR a Ústavním zákonem o československé federaci. Stalo se tak po oficiální stížnosti

devětadevadesáti poslanci Federálního shromáždění v čele s Petrem Uhlem, bývalým ředitelem ČSTK.

Výsledkem rozhodnutí Ústavního soudu je vyjmutí občanů z účinnosti zákonů tzv. kategorie c, neboli kandidátů tajné spolupráce, což se týká přibližně 80 000 lidí, a z kategorií důvěrník a tajný spolupracovník důvěrného styku. Také se ruší komise federálního ministerstva vnitra, které měly rozhodovat o tom, jde-li v této kategorii o spolupráci vědomou či nikoliv.

Předseda Ústavního soudu Ernest Vaiko prohlásil, že stát měl právo takový lustrační zákon ke své ochraně přijmout, neboť se musí bránit infiltraci lidí, kteří by mohli svou činností nově se rodící demokracii zvrátit nebo ji různými způsoby brzdit.

Slovenská vláda předložila Národní radě SR návrh na úplné zrušení lustračního zákona od 1. ledna 1993.

Ménová unie jen krátce

Podle československého premiéra Jana Stráského bude ménová unie mezi Českou republikou a Slovenskou republikou trvat velmi krátce, uvádí zpráva ČTK z 26. listopadu.

„Do velikonoce bude mít český stát svou vlastní měnu,“ prohlásil J. Stráský na setkání s občany v Rychnově nad Kněžnou. Poznamenal, že v otázce ménové unie není takovým optimistou jako Václav Klaus. Naopak celní unii označil za výhodnou a dobrou. „Pokud se Slovensko bude chovat na základě pudu sebezáchovy, celní unie by mohla vydržet alespoň dva roky,“ dodal.

K otázce budoucích symbolů českého státu předseda vlády ČSFR slíbil, že bude usilovat o to, aby český stát převzal dosavadní československou vlajku beze

změny. „Slovensko má velké starosti, abychom neměli nějaké výhody z používání tohoto symbolu, ale po 1. lednu 1993 bude tato vlajka volná a mohl by si ji kterýkoli stát přivlastnit.“

Ke své možné budoucí funkci v české vládě J. Stráský poznamenal, že by se mohla týkat nejspíš ekonomiky nebo státní správy.

Nepředpokládá, že by novoroční projev už mohl pronést český prezident. „Asi ho nahradíme příptkem V. Klause a V. Mečiara, a pokud mne k tomu přizvou, tak i mým,“ řekl J. Stráský.

Také federální biskupská konference řím. katol. církev bude rozdělena na českou a slovenskou

Od Nového roku se dosavadní federální biskupská konference rozdělí na dvě samostatné národní biskupské konference, českou a slovenskou. Do Vatikánu byl v tomto směru poslán návrh nových statutů obou konferencí, v nichž jsou sdružení všichni biskupové té oblasti. Jakmile bude státoprávní uspořádání definitivně vyřešeno, vyhlásí Vatikán dvě samostatné biskupské konference, které budou své záležitosti samostatně vyřizovat. I pak se ale budou představitelé obou konferencí radit o společných otázkách a bude-li třeba,

svolají společné zasedání.

Majetek je dnes již prakticky rozdělen. Společná byla pouze česká kolej v Římě, kde studují bohoslovci a kněží. Je návrh, aby tato kolej patřila české katolické církvi. Sloveňští studující tam mohou za plat bydlet, přičemž slovenská církev má v Římě vlastní kolej. V této otázce se tedy rysuje celkem jasná shoda.

Farnosti řeckokatolické církve na území české republiky budou podléhat řeckokatolické diecézi v Prešově. Slovenská evangelická církev augurského vyznání má farnosti i ve Slezsku a na severní Moravě, iv budou řízeny z Bratislavy. Ostatní církve mají zemské vedení a zřízení. Rozdělena bude i Ekumenická rada církví (sdružení nekatolických křesťanských církví), ale i to je jen organizační záležitost.

Ceny masa

U některých druhů vepřového masa začaly od 1. prosince plazit maximální ceny, jak o tom v pátek rozhodla rada ekonomických ministrů české vlády. Vepřová pečeně se prodává maximálně za 82,90 Kčs, vepřový bok s kostí za 42,50 Kčs a vepřová kýta bez kostí za 71,70 Kčs.

Proti tomuto rozhodnutí se bouří jak masokombináty, tak soukromníci, kteří na zavedenou regulaci nejspíše doplatí nejtvrději. Pro případ, že by se zainteresované strany rozhodly toto rozhodnutí sabotovat, bylo z Holandska dovezeno prvních 2 000 tun masa z plánovaných 15 tisíc, které chce český ministr zemědělství Josef Lux zajistit

Nová krajanská restaurace

„u Rašků“

v Bensenville, IL.

Najíte se u Janičky jako doma u maminky

- Pečená kachna
- Vepřové
- Uzené
- Řízky
- Knedlíky, zelí, saukraut



Otevřeno 7 dní v týdnu

DJ v pátek a v sobotu do 2.00 a.m.

10% sleva pro seniory

GOLDEN PRAGUE

Drive Bayberry's

118 E. Green Street, Bensenville

(708) 766-5454 nebo 766-5455

CZECH VIEW FAMILY RESTAURANT and LOUNGE

1800, Ogden Ave. Lisle, IL

majitelka

Ludmila Mikušiková

Vás srdečně zve

k rodinnému a přátelskému posezení
v příjemném prostředí
s česko-americkou kuchyní:

Pravá svíčková, vepřo-knedlo-zelo, řízky
s bramborovým salátem, všechny omáčky, výběr
salátů a domácí pečivo s kávou

Lidové ceny:

obědy \$ 3,99

večeře \$4,99

Otevřeno

po celý týden od 11:00 AM, do 9:00 P.M.

Chcete-li u nás společně oslavit svá
životní výročí, svatbu, krtiny, či sledání,
máme dostatek místa pro 20 až 150 hostů.

Volejte: (708) 241 - 2109.

Těšíme se na vaši návštěvu



DISCOVERY TRAVEL
641 So. LA GRANGE RD.
LA GRANGE, ILL. 60525

Vyřizujeme LEVNÉ okružní lety do EVROPY
Z Chicaga — do Prahy — nebo Bratislavy
za speciální cenu 509,00 plus daň

Od 1. listopadu 1992 — do 31. března 1993
z výjimkou vánoc a nového roku

	FRANKFURT	429.00
	PARIS	429.00
Chicago —	MNICHOV	429.00
	VIDEN	509.00
	RIM	459.00

Plus daň

Musí být zapláceno do 30. listopadu
ceny platí na pondělí až čtvrtek.

Ostatní dny o \$ 25,00 navíc

Letecké společnosti si vyhrazují právo změny
ZAVOLEJTE NEBO NAPIŠTE PRO
PODROBNÉ INFO. (708) 482-8515
FAX (708) 482-8517

Ceskoslovensko the best from 1960 — 1990

in original Czech or Slovak
language

FREE VIDEO

with order

send \$ 15 check or M.O. which
will be applied toward your
first order or send self adr.
stamp, env. for product list.

Trans Global Enterprises INC.,

P.O. Box 6, Dept. CZ

So. Plainfield,

N.J. 07080

jako rezervu. Dovož výrobků si vyžádal zrušení 25 procentního cla, které chránilo naše výrobce.

Vytvoření

Moravskoslezského sněmu

Usnesení o vytvoření Moravskoslezského sněmu bylo přijato v Brně v sobotu za účasti reprezentace klubu Hnutí za samosprávnou demokracii- Společnost pro Moravu a Slezsko, Sládkových republikánů, poslanců Levého bloku a zástupce Liberálně sociální unie z ČNR.

Účastníci jednání považují Moravskoslezský sněm za „základ příští samosprávy“. Do doby jeho ústavního zakončení v něm budou nejen poslanci zvolení do ČNR a FS na Moravě, ale i z jiných krajů, kteří usilují o ustavení Moravskoslezské země.

Členové Moravskoslezského sněmu v přijatém usnesení žádají, aby byl nový stát tvořen na zemském nebo spolkovém principu zemí Českou a Moravskoslezskou, dále plně začlenění Listiny základních práv a svobod do připravované ústavy a třípětinové přijímání ústavních zákonů.

Výzkum veřejného mínění: více proti rozdělení

Rozdělení ČSFR rozhodně podporuje 22% respondentů v České republice a 19% na Slovensku. Naopak výrazně proti rozdělení je 29% respondentů v ČR a 27% v SR. Vyplývá to z výsledku výzkumu uskutečněného koncem října společností AISA a zveřejněného tento týden.

Za naprosto nevyhnutelné pokládá rozdělení 27% respondentů v ČR a 14% v SR, asi nevyhnutelné 45% v ČR a 42% v SR. „Leccos se může změnit,“ myslí si v ČR 19% dotázaných, v SR 27% a že k rozdělení nakonec nedojde, se domnívají 4% respondentů v ČR a 10% v SR. Pro odpověď se nemohli rozhodnout 6% Čechů a 7% Slováků.

Mikuláš v ulicích

V neděli 6. prosince má svátek Mikuláš. Předvečer tohoto dne očekávají hlavně děti se zvláštním napětím. Svatý Mikuláš přichází do ulic v podobě starého hodného dědečka, doprovázen andělem a čertem, a rozdává dětem sladkosti a ovoce.

Běda ale všem zlobivcům a

neposedům! Mikuláše doprovází čert, který hubuje, chřestí řetězy a neposlušné děti dostanou jen uhlí a shnilé brambory.

Letos se Mikuláši, čerti i andělé sešli na Velké mikulášské nadílce v centru Prahy.

Dělení

ve federálním sportu

Česká a slovenská fotbalová asociace jednala v Bernu s Evropskou fotbalovou asociací UEFA. Podle výsledku jednání není vyloučeno, že v novém ročníku Poháru vítězů pohárů budou hrát vítězové Českého i Slovenského poháru. Reprezentační mužstvo dohraje kvalifikaci na mistrovství světa 1994, ale bojů o účast na mistrovství Evropy 1996 se zúčastní národní reprezentace zvlášť.

Podobná jednání vedla i basketbalová asociace. Nástupnická práva mužské reprezentace ČSFR převezme Česká a ženská Slovenská republika.

CAROLINA

Elektronický zpravodajský servis studentů žurnalistiky KU v Praze

Poznámka redakce H.N. - k otázce symbolů českého státu:

Tak trochu se díváme všem těm učeným debatám (i panů filologů) - o názvu nového státu - „Česko“, „Česká republika“ či „Česko-Moravská republika“.

S názvem Česká republika nebudou nakonec spokojeni

Moravané (jako s názvem „Slovenská republika“ se budou dříve nebo později potýkat Maďaři, Poláci, Rusíni a možná i slovenští Rómové). My bychom se přimlouvali za jednoznačný návrat k původnímu názvu ČSR s obměněným významem „České spolkové republiky“. Tak je pamatováno na právo samosprávné Moravy. Moravané budou spokojeni, protože si zaručeně nepřejí, aby název - Česko - Moravská republika zbytečně připomínal nešťastnou válečnou dobu Hitlerova tzv. Protektorátu Böhmen - Mähren. Se státní vlajkou s modrým kláním uprostřed není třeba také vůbec hybat. Modrá barva je původně barva Moravy. Slovinci už svoji pozměněnou vlajku mají, a tak Češi a Moravané prostě počkají do půlnoci letošního Silvestra a jakmile odbije dvanáctá hodina a budou si přitukávat na zdraví do Nového roku, vztyčí na Hradčanech jednoduše naši starou původní vlajku, kterou se ani komunisté neodvážili zneuctit rudou hvězdou. Pokud běží o heslo z evangelia na prezidentské vlajce „Pravda vítězí,“ nebylo by možná na škodu, aby věřící poslanci jednou v novém parlamentě - přišli s návrhem, vrátit tam to vypuštěné slovo - „Páně“, které tam přece nechali i Husité. Stydět se za to nemusíme, protože Slovinci mají svůj dvojitý kříž. Švýcarsko a všechny protestantské země Skandinávie mají na svých praporech také kříž a Velká Británie používá na své zástavě dokonce kříže dva: Kristův a Sv. Ondřeje v podobě X. Co tomu říkáte, milí čtenáři?

Father Vojtěch Vit

EDUCATOR of NATIONS



Na počest 400. výročí narození J. A. Komenského 1592-1992

The First Czechoslovak Philatelic Club of America will hold its annual art/cultural philatelic post exhibition this Friday, Dec. 11th (10:00 A.M.-5 P.M.) and Saturday Dec. 12th (10:00 A.M.-12:30 P.M.) at Savings of America, 6400 West Cermak Road, Berwyn, IL.

This year's will be Jan Amos Komenský - Educator of Nations. The Berwyn Post

Office under the auspicious of the United States Postal Service will sell stamps and cancel mail with the special holiday hand cancellation. The exhibition, is honoring Komenský's 400th anniversary of this birth.

The Berwyn Komenský School (25th 8 Cuyler Avenue) is named after this educator.

Jan Sterba 788-1967

„EUROPEAN VILLAGE“

6531 W Cermak Rd., Berwyn, IL 60402

Tel.: (708) 788-4500

Máme velký výběr importovaného zboží z Československa a jiných evrop. zemí:

modranskou keramiku, broušené sklo a jiné známé a žádané druhy českého skla (Egermann), granáty, kuchyňské potřeby, formičky na pečení, kazety, knihy, slovníky, kuchařské knihy s recepty na vánoční cukroví, vánoční přání anglická i cizojazyčná, kalendáře (Mucha, Lada atd.) cukroví, salonky, čaje, sušené houby atd.

Chcete udělat svým drahým v Československu radost?

překvapte je k vánocím dárkem poslaným prostřednictvím TUZEXU (služba byla obnovena).

Můžete jim poslat potravinové balíčky, anebo dárkový certificate, na který si v Československu v tuzexovém obchodě sami vyberou zboží, které nejvíce potřebují.

Rádi Vám podáme všechny další informace

Zastavte se u nás; uvidíte, že se Vám náš obchod bude líbit a že v něm naleznete věci, které již dlouho hledáte.

Vaše spokojenost je zásadou a cílem naší práce

Obchod je otevřen během týdne pondělí-sobota od 9:00 A.M. — 5:30 P.M.

„ČESKOSLOVENSKÁ PŮLHODINKA“

řídí

JERRY JIRÁK

každou středu a čt. rtek od 8:05 P.M. na radiové stanici WCEV 1450 AM.



PRAGUE SAUSAGE & DELICATESSEN

- HOME MADE SAUSAGES
- FROZEN FOODS
- HICKORY SMOKED MEATS
- FRESH POULTRY
- ČERSTVÉ DOMÁCÍ UZENINY
- IMPORTOVANÉ LAHŮDKY

6312 WEST CERMAK ROAD
BERWYN, ILLINOIS 60402

(708) 795 - 0250 Rádi vás obslouží a na vaši návštěvu se těší
MARY & STANLEY DYNA

MINARIK'S BAKERY

FINEST CZECH PASTRIES AND COOKIES
WE SPECIALIZE IN
PARTY AND WEDDING CAKES

- Všechny pekařské a cukrářské výrobky
- Evropské speciality
- „Special Homemade“ cukroví
- Velmi chutné máslové housky a štrůdl

5832 W. Cermak Rd, Cicero, Ill. 60650
OLympic 2-2854

Možno
objednat
telefonem:
laskavá
a rychlá
obsluha český
i anglicky

Schůze České vzdělávací nadace státu Texas se vydařila

Velmi úspěšná podzimní schůze České vzdělávací nadace státu Texas se konala ve městečku La Grange v místnostech hlavní úřadovny Katolické jednoty státu Texas.

Po zahájení schůze přednesl podkladník CEFT, pan Ben Trčálek Jr., finanční zprávu a po sečtení několika čísel bylo zjištěno, že finanční podpora v částce jednoho milionu dolarů pro ustanovení katedry českého jazyka, literatury a kultury při Texaské univerzitě v Austině ve státě Texas je zabezpečena. I když je sbírka na katedru ukončena, nadace bude i nadále přijímat finanční příspěvky na zlepšení vyučování jazyka, vybavení knihovny, zvukového zařízení a podobně. Důležité je také finanční zabezpečení případných čs. akademiků a návštěvníků, kteří mohou potřebovat krátkodobou či dlouhodobou podporu.

Texaská univerzita udělila nadaci pěkně vypadající plakety za naše úsilí o sbírku dolarů na založení katedry a uvažuje se o oslavě této příležitosti ještě v tomto roce, anebo případně na jaře příštího roku. Nadace by ráda pozvala některého významného člověka ze staré vlasti, avšak výběr je dosti obtížný.

Mezi návštěvníky schůze byli krajané z Valašska a také nový učitel češtiny, profesor Hájek, který přislíbil, že bude učit studenty češtinu tak, by ji mohli prakticky používat. Rozšíří studium o folklor a etnografiku, zařídí knihovnu a studovnu českých časopisů při univerzitě.

V této slibné činnosti bude naše nadace i nadále potřebovat finanční podporu, vyplňujte šeky na: CEFT Chair Fund a pošlete na adresu:

Mr. Ben Trčálek Jr., Rt. 3, Box 111-A, Caldwell, TX 77836.

Nadace velmi upřímně děkuje všem podporovatelům za všechny příspěvky pro založení katedry češtiny a přeje všem členům nadace příjemné prožití vánočních a novoročních svátků a dobré zdraví v roce 1993.

Jan Vaculík

NINA SVOBODOVÁ SVĚTELNÝ MRAK ROMÁN

(Pokračování z min. čísla).

Ztělesnění Andreových snů, láska, kterou vyznával každým tahem štětce, každým dotekem dláta.

Stál tiše, takřka bez pohybu a díval se, jak se její štíhlá, vysoká postava od něho vzdaluje, jak každý krok, tak pevný a přece tak lehký ve špičatém střevíku z jemné, červené kůže, zvětšuje mezi nimi vzdálenost prostoru. Lucrezia dochází na konec ulice, otáčí se podél paláce vlnašského cechu. Zmizí. Již v příští vteřině zmizí Andreovi z očí ta, pro kterou se odtrhl od milovaného díla, a jel žhavou letní cestou do Florencie, aby zahlédl třeba jen v okně obrys tváře a vlasy, jež hoří sluncem.

Opět zmizí a zítřejšího rána, za první rosy, pojede Andrea Orcagna do Pisy, aby se znovu zapřáhl do díla, aby trávil celé dny v chodbách Camposanta, kde barvy s jeho štětce stékají na mramor dlaždic jak slzy stesku těžce a marně obětovaného. Zase ucítí pod nohama půdu nasycenou mramorovým prachem, trávu sežehlou do šedožluta, hadovitý pruh hradeb a šikmý stín věže, jež jako by přímo dopadala na každou cestu, kterou se člověk chtěl v tom městě brát.

Lucrezie odcházela - jen krok a zmizí v ulici u Or San Michele. - Jen ještě jediný krok - - -

Štíhlá dívčí postava již vstupovala do vedlejší ulice - vteřina a zmizí již i průsvitná inlha jejího závoje. A právě na tomto posledním kroku se Lucrezie Tornabuoni obrátila do ulice, kde stál Orcagna na téměř místě, kde spolu hovořili. Vteřina - ale v této vteřině zavlál dlouhý zelený rukáv vzduchem a jemná ruka prstů útlých a dlouhých, ruka podobná šperku z nejzákladnější slonoviny, protkané lupeny růží, pokynula na pozdrav. Ještě jednou kynula Lucrezia Tornabuoni Andreovi Orcagnovi na pozdrav dříve, než její postava zmizela za rohem paláce dell'Arte di Lana. Jako Beatrice, jež sestupuje na zem, oděná zeleným pláštěm - Beatrice nesplněných snů, Beatrice, předmět touhy dlouhé a neukojitelné, paní díla, počatého v plamenech bolesti.

Orcagna nasadil na hlavu baret, který až dosud držel v ruce a jako v polosnu dal se cestou k Santa Maria Novella, aby navštívil kněze kazatelského řádu, otce Tommase di Bartolo, věrného přítele z dob, kdy Santa Maria Novella otevřela svůj posvátný prostor prvním, velkým obrazům mladého umělce, začátečníka tehdy téměř neznámého a téměř hladového, který však svým přehlíženým dílem dovedl řici mnohem více než ti, jejichž jméno se těšilo obdivu a chvále širokých vrstev lidových. Tuto návštěvu podnikal Andrea po každé, když přijížděl do Florencie a po každé se stejně těšil na čtverec zahrady, stíněný vavříny a cypřiši, i na oslnivé barvy kapitulní kaple, které se s každým paprskem slunce rozzářily do nových a nových odstínů barevného ohně.

Před vchodem do kláštera bříla se na kamení stařena. S šedých vlasů se jí svezl šátek a slunce dopadalo přímo na vyhublou tvář, celou prorýtou stopami vrásek, jež se na ni proplétaly v chaotickém shluku. Měla zarudlé kruhy okolo očí a její víčka, takřka zbarvená řas, byla přivřena. Stařena dřímala. A ve stínu portálu zdála se být jednou z prastarých soch, která z přebytku tvůrčí síly nějakého dávného umělce byla umístěna před chrámové dveře jako tajemný symbol na rozhraní mezi životem a smrtí. Při zvuku Orcagnových kroků stařena procitla a narovnála se. Černé zřítelnic - kdysi, nesmírně dávno, planoucí ohněm, nyní však zasazené ve žlutém bělmu, protkávaném fialově červenými žilkami, se zúžily ve slunci a ruka, pokrytá tvrdými uzly modrých žil, stáhla šátek do čela.

Byla to Giustina, žebracka, kterou Andrea pamatoval od

svého prvního mládí, stále stejně vyhublou a kostnatou, jak se ploužila o holi od chrámu k chrámu.

Vidával ji, pochmurnou obyvatelku jakési polorozpadlé chýšky v okolí hradeb, které se lidé v polekané úctě zdaleka vyhýbali, pamatoval se, jak sedávala v pátek na prahu domů, čekajíc na almužnu. Neupozorňovala na sebe nikdy voláním křiklavých proseb a lichocením, jaké mívají ve zvyku jiní žebráci. Sedávala vždy zachmuřeně na nějakém kameni, plna ponuré a přece podivuhodně vznešené důstojnosti staré Sibyly, jejíž mládí nepamatoval nikdo, zatím co ona znala zrození a mládí všech.

Stařena poznala Orcagna, který ji vždy obdaroval, kdykoli krácel okolo ní. Její vpadlá ústa se rozšířila do vrásky, jež měla být pokusem o úsměv.

»Dobrý den, mistře!« Její hlas byl ku podivu hluboký a dosud postrádal jakékoli stařecké šeptavosti.

»Dobrý den, Giustino,« odpověděl, spíraje úsměvem její zachmuřenou zdvořilost, »probudil jsem tě, viď?« dodal laskavě, vpuštěje do její ruky několik penízků.

»Odplát Bůh, pane,« poděkovala, zasunujíc peníze do vyrudlého, strašlivě odfeného kapsáře, který vytáhla zpod šátku, »neprobudil jsi mne. Člověk tak starý a tak ubohý, jako jsem já, již nespí - ten jen sedí s přivřenými očima a čeká, čeká...«

»Čeká? Nač ty čekáš, Giustino?« zeptal se malíř s úsměvem.

Stařena se vzpřímila. Její hlava vypadala v té chvíli, jako by se nad ní klenul neviditelný, ale nad jiné vznešený baldachýn. Její vrásčitá tvář byla prosvícena ponurým leskem divného majestátu, jen jí vlastního, jiným lidem však záhadného a naprosto nepochopitelného.

»Nač čekám?« opakovala, jako by si předfíkávala tajemnou a slavnostní formuli, a zaměřila se pod dojmem jejího významu.

»Nuže?« prohodil Andrea, s jehož tváří zářila shovívavá vlídnost.

»Na smrt,« odpověděla stařena ponuře a slavnostně.

»Na smrt,« opakoval po ní Andrea, jako člověk, před nímž se náhle otevřela hladina tajemství, jehož jsoucnosti si dosud neměl čas uvědomit, a které ho přece celého neodlučitelně prostupuje.

Stará žebracka byla v tomto okamžiku pochmurně velebná a drsně krásná. Všechny stopy, které jehla času vyryla svým neúprosným ostřím do její tváře, byly nyní prosvětleny zářením, jehož původ byl skryt v nehlubších kořenech bytosti. Víc než kdy jindy podobala se teď soše, kterou tesalo samo dláto lidského života, umělce ze všech nejméně vyzpytatelného, a které milost Boží propůjčila místo v portálu samého domu božího.

Andrea Orcagna téměř zapomněl na to, že chce jít k otci Tommassovi. V této chvíli existovala pro něho jen tato stařena. Velkolepý model, jehož šerosvitné záření toužil ihned v této chvíli zachytit pro své dílo. Zmocnit se ho, prolnout jím své vlastní barvy i své vnímání tvaru tak, aby tato ponurá velebnost zachvacovala každého, kdo ji jednou spatří. Aby včleněna v dílo - lhostejno, zda to bude freska, mramor či tvrdý, zářivý svit mosaiky - hleděla do lidských srdcí očima starozákonní prorokyně Anny nebo strměla nad malostí věcí pomijivých jako Sibyl, svědkyně strašlivé vznešenosti předpověděného *Dies irae*.

Rukou, jež se chvěla lačností díla, sáhl k pasu, kde stále mival zavěšenou svou malířskou knížku, otevřel a chvatně listoval. Knížka byla pokryta nákrety, výpočty a poznámkami, a umělec došel tak až na konec, aniž se mu podařilo nalézt jediný čistý list, nebo alespoň jediný větší kousek místa pro novou kresbu. Poslední zbývající kus stránky zaplnil předevčirem na cestě do Florencie, když se zastavil v krčmě, aby občerstvil sebe i koně. Tam u hrubého stolu kreslil psy, kteří volně pobíhali po hostinské místnosti, dvě zvířata hladké, hedvábné lesklé srsti, jež se mu zvlášť zalíbila pružností těla a výrazností ušlechtilých hlav.

Nedostatek materiálu neodradil však nikdy Orcagna od práce. I nyní si hned věděl rady.

»Hleď, Giustino, potřeboval bych vhodný model k obrazu,« řekl žebračce, »nechtěla bys přijít ke mně do Pisy? Zaplatím dobře.«

»Model, pane? A mne?« zeptala se stařena se stínem nedůvěry v hlubokém hlase, a zároveň již s ochotou člověka, který se ocitl v životě tak daleko, že nemá již ničeho, čeho by pozbyl, ani ničeho, čeho by mohl nabýti.

»I přijdu, vzácný pane, přijdu. Mám se ploužit po Florencii nebo po Pise. Všude stejná zem Páně, stejný chléb i stejné čekání. A mně už je úplně jedno, kde se dočkám toho jediného, v čem si je žebračka od kostelních dveří spravedlivě rovna s římskou císařovnou.«

»Dobře, Giustino, děkuji ti. A zde máš na cestu,« Orcagna vsypal do stařeniny dlaně téměř celý obsah svého měšce, »tak asi za tři, čtyři týdny ode dneška přijď do Pisy. Tam se dej buď rovnou na lišbitov, nebo se zeptej u brány po malíři Orcagnovi a stráž ti už poví, kde mám dům.«

»Ano, pane. Přijdu,« slíbila stařena, shrnujíc peníze do svého kapsáče, aniž je předem spočítala. Dávala tím Andreovi najevo své uznání, nebo měla ve zvyku tento způsob bezděčného pohrdání penězi? Umělec to nevěděl, ale chování žebračky se mu líbilo. Přátelsky ji pokynul.

»Tak, nezapomeň, Giustino. Do měsíce na tebe čekám. Sbohem.«

»Sbohem, pane,« pozdravila stařena a Orcagna vstoupil do klášterní brány.

»Budu očekávat v Pise dva lidské věky,« řekl si, vstupuje do klášterní chodby, »krásu a lásku, jež tvoří střed mého díla dnešního, a chmurnou žebračku smrti, která snad pomůže vytvořit mé dílo budoucí.«

Zastavil se a ohlédl se zpět, jako by ještě jednou chtěl vidět ty, s nimiž se dnes setkal a přikouzliti si Lucreezinu růžovou a plavou krásu. Mladá dívka se zlatými kadeřkami pohádkových princezen však již dávno zmizela v hemžení florentských ulic. Jen stará žebračka seděla na svém kameni před chrámem, zabrána v sen, jehož ponuřost byla právě tak velebná jako neproniknutelná.

(Pokračování příště)

Orthomolekulární medicína

Marie Puldová
(RFE)

V západních zemích, především ve Spojených státech a v Kanadě, nabývá na významu jedna z nových forem alternativního léčení - orthomolekulární medicína.

Princip této léčebné metody je jednoduchý a logický. Pojem „orthomolekulární“ je řecko-latinského původu a znamená asi tolik jako „správná molekula“ (orthos - správný).

Nositel Nobelovy ceny, dnes už 92letý, americký vědec, Linus Pauling, který je známým badatelem v oblasti účinnosti vitamínů a stopových prvků, dal této léčebné metodě tento název a v článku amerického vědeckého časopisu „Science“ podal následující vysvětlení:

„Orthomolekulární medicína je způsob udržování zdraví a léčby chorob, pomocí změněné koncentrace látek v lidském organismu, které se normálně vyskytují v těle a jsou zdraví potřebné.“

Správné molekuly ve správném množství - jsou tedy receptem pro optimální zdraví. Těmito „molekulami“ jsou vitamíny, minerální látky, stopové prvky, bílkoviny a tukové kyseliny. Tedy látky tělu vlastní, bez kterých by nemohly probíhat komplikované procesy látkové výměny.

Tedy pochoptitelně vyvstává otázka, jak lze těmito živinami, které jsou podstatnou součástí naší stravy, léčit choroby. Problémem také je, že oficiálně uznávané terapie jsou tak ztížené, že si někdo neláme hlavu nad tím zda se náš organismus při bolení hlavy skutečně dožaduje salicylové kyseliny, obsažené v acylpyrinu, jako látky tělu naprosto cizí.

Orthomolekulární medicína klade důraz na léčení látkami, které si naše tělo také samo vyrábí, a proto tyto léky nemají žádné škodlivé vedlejší účinky. Zásady lékařské vědy jsou

bezesporně obrovské. Pro léčení mnohých infekčních chorob jsou antibiotika neodmyslitelná - a díky jim se značně prodloužil lidský život.

Proč ale lidský imunitní systém není schopný, aby se s infekcemi sám vypořádal?

Orthomolekulární medicína vychází z toho, že příčiny mnoha nemocí je třeba hledat v nedostatku určitých živin, nebo v jejich nevyváženém poměru v lidském organismu. To je třeba rozpoznat a dávkami odpovídajících živin - vitamínů, minerálních látek, stopových prvků, bílkovinových a tukových kyselin pomocí lidskému organismu k uzdravení.

Orthomolekulární medicína samozřejmě nemůže zcela nahradit lékařskou vědu, ale představuje její účinný doplněk.

Vznik orthomolekulární medicíny měl ve Spojených státech a v Kanadě své opodstatnění. Už dříve zjistili vědci, že dlouhodobá trvanlivost některých potravin ve vyspělých zemích, jde na úkor jejich kvality. Potravinářská technologie dosáhne trvanlivosti zboží nejnázne tím, že jim vezme celou řadu živin a nahradí je chemickými přípravky, aby nepodléhaly zkáze. Vědci přičítali tomuto jevu stoupající počet tzv. „civilizačních nemocí“, jejichž léčení si vyžaduje ročně miliardy dolarů. To podnítilo ve Spojených státech a v Kanadě rozsáhlé hádání a vytvořil se nový vědecký obor pro výživu, později zavedený i v západní Evropě.

Biochemici uměle vyprovokovali u dobře živých pokusných živočichů nedostatek živin - a choroby, které tím u zvířat vznikly, vyléčili zase přidávkou živin, které tělo pro vyrovnání své výživy potřebuje.

Výsledky těchto vědeckých pokusů byly uveřejňovány v různých odborných časopisech, ale zpočátku jim byla věnována malá pozornost. Teprve, když lékaři provedli tyto pokusy s lidmi a dosáhli úspěchu, vzrostl zájem o tuto léčebnou metodu. Záznamy o tom se datují už ze třicátých a čtyřicátých let.

V roce 1975 založil americký vědec a nositel Nobelovy ceny Linus Pauling se skupinou lékařů, kteří se o orthomolekulární medicínu zajímali, v San Diegu organizaci s názvem „California orthomolecular Medical Society“. A v roce 1978 byl na konferenci International Academy of Preventive Medicine v Kansas City v americkém státě Missouri podepsán zákon, kterým byla orthomolekulární medicína ve Spojených státech oficiálně uznána.

Chicago Indoor Flea Market To Be Major Drop Off Point For Toys For Tots

The Chicago Indoor Flea Market an event open to the general public December 10-14 (5 days), 1992 at the O'Hare Expo Center announced today it will be a major drop off point for Toys For Tots.

The show which features over 500 booths and more than 300 companies exhibiting everything from jewelry, home products, apparel, furs to electronics, spas, general merchandise, toys and novelties and much much more, but NO JUNK! We will offer \$ 1.00 discount toward admission to anyone who brings a toy to the show, announced Mario Pi, President of T.M.P.C. - „We believe in putting something back into the community. I can't think of a better way than by helping children“. Mr. Pi went on to say, there will a booth in the lobby maned by U.S. Marines (which are the Coordinators of the Toys For Tots Program), when a person brings a toy to the show the Marines will accept the toy and give that person a \$ 1.00 discount coupon to enter the show. You do not have to purchase a ticket to help the Toys For Tots Programs.

Show Information:

Hours:

5-10pm 12/10 Thurs.
12-10pm 12/11 Fri.
10-10pm 12/12 Sat.
10-10pm 12/13 Sun.
12- 8pm 12/14 Mon.

Admission:

\$5.00 Adult
\$4.00 Senior Citizen
\$2.00 Children (5-10 years old)
Discount valid for regular adult admission only.

Toys For Tots Information:

Contact United States Marine Corp., Sgt. John Edinger and / or Sgt. William Deal - (312) 539-6464 or Fax (312) 539-0833.

For further information contact Mario R. Pi, President (312) 227-8173 or Fax (312) 227-8365 T.M.P.C. Inc.

NA VÁNOCE do Československa

8 denní zájezd do Prahy. Odlet 21. prosince.

Cena 1225.00 dolarů, včetně letenky, ubytování, většiny jídel, prohlídka Prahy, vánočního trhu a návštěva půlnoční mše s hudbou zpěvy a koledami, zájezd na Karlštejn, Mělník a do Folk Musea v Přerově n/L.

Zlevněné zimní ceny do Evropy

PRAHA	548.00
VÍDEŇ	574.00
FRANKFURT	448.00
MNICHOV	448.00

Pro návštěvníky z Československa do 3 měsíců pobytu jen 680,00 dol.

Pro zimní dovolené nabízíme MIMOŘÁDNĚ LEVNÉ zájezdy na Floridu, Hawajské ostrovy, Jamajku a do Mexika.

LODNI ZÁJEZDY (Cruises) za velké slevy: 2 osoby za cenu pro jednu osobu.

Zavolejte a nebo napište o podrobné informace

WEBER TRAVEL AGENCY, Inc.

6805 W. Cermak Rd. Berwyn, IL 60402

Tel.: 708 749-1333, 1-800-886-7012

Fax. 708 749-1350

ALL THINGS CZECH

In Czech language we offer:

TRANSLATIONS
INTERPRETING
RESEARCH
CONSULTING

Should you need help with Slovak language we provide referrals.

Free estimates

All you have to do is call

JIRINA FUCHS

310/397-0505



VOICE OF THE NATION



Czechoslovakia's Uncertain Future

by Kevin Hannan

Modern Czechs often reproach themselves for their national „small-mindedness.. and lack of grand historical vision. Perhaps this feeling of theirs is related to the relatively small land mass of their country or to the absence of a seacoast. I've heard Czechs speak with envy of their neighbors, such as Poles and Hungarians, who are more easily excited by national feeling and grand national schemes. It seems that Czechs in speaking about themselves often display a certain lack of national ambition. „Well, we are a small nation..“ they often begin apologetically. The impending demise of Czechoslovakia is not likely to improve this self-image. If they imagine themselves now as a small nation, what will Czechs think if Czechoslovakia is split up into separate Czech and Slovak states?

Despite the devil-may-care attitude of some Czechs and Slovaks about future of the union, it is my sincere hope that the breakup can somehow be averted. I believe that Czechoslovakia is more than the sum of its individual parts. Czechs and Slovaks will lose much more than they gain if they part ways. Yet in order to save Czechoslovakia serious change is necessary.

The concept of nationhood has meant very different things to Czechs and Slovaks. When Czechoslovakia was created in 1918, Czechs had been ruled by Germans for the past several centuries and the Slovaks by Hungarians for a millenium. This accounts for significant cultural differences.

The new state of Czechoslovakia was faced with numerous problems, such as a large and hostile German minority in Bohemia and Moravia. In dealing with these problems the Prague government came to rely almost exclusively on its own

intuitions, often ignoring the perspective of citizens in the hinterlands. Thus Pragocentrism was born. Prague, of course, was and is one of Europe's most impressive cities and for centuries it has been the center of a gifted cultural elite. These are just two of the reasons that contributed to the rise of Pragocentrism.

Czechs today tend to place the blame for the impending breakup, solely on the Slovaks. Czechs point out that for two decades after the 1968 invasion Czechoslovakia was headed by a Slovak. Gustav Husak was Slovak, a dull and untalented Slovak, but he actually did more the bidding of Prague and Moscow than of Slovakia. Czechs point out that vast military industries were established throughout Slovakia during Husak's rule. Yet these military factories are worth little to the Slovaks today and the Slovaks should not be blamed for the shortsightedness of the communists' centralized economic policy. There are still other accusations currently being levelled by Czechs. In the forcing press, the Slovaks are often portrayed as the villains. It is important to realize, however, that there are two sides to this question. Neither side is totally without blame.

Democratic Czechoslovakia as imagined in 1918 was a beautiful concept. Czechoslovakia might have evolved as a democratic union of Czechs, Moravians, Silesians, Slovaks, Rusyns (Rethenians) and national minorities. For Czechoslovakia was not originally intended as a union limited only to Czechs and Slovaks. By time of the Velvet Revolution in 1989, Slovaks viewed themselves as victims not only of centralized communism but also of Czech chauvinism. Many Moravians and Silesians felt that they too had suffered. The Prague government had long sought to forcibly assimilate Moravians and Silesians as Czechs and to sup-

press their distinct cultural identities.

Under the communists Pragocentrism stifled any discussion of nationality issues. Prague enforced a centralized nationalities policy which carried the backing of Moscow. Stalin had imagined himself and expert on nationality questions and he instituted a uniform nationality policy throughout the communist world. All power was centralized in Prague, the home of the communist elite. There were token Slovaks in the government, but in reality little care was given to the national feelings of the Slovaks.

The major Slovak grievances against the Czechs are thus more cultural than economic. The Slovaks complain that Czechs tend to think of Czechoslovakia as a nation of Czechs only, where there is only Czech money, a Czech language and a Czech government. The Czechs have often treated the Slovaks condescendingly as poor illiterate relations from the countryside. Under the communists the Slovak language became a second-class language within Czechoslovakia. Slovak culture was generally subordinated either to Czech culture or to the culture which Czechs imagined to be „Czechoslovak“. Too often „Czechoslovak“ was just a synonym for Czech. The agnostic Czechs sometimes ridiculed the deep religious faith of the Slovaks. These are just a few of the basic reasons that many Slovaks felt powerless and forgotten in their own country. What had been building up for many decades and strictly suppressed by the communists suddenly exploded after 1989.

The Czech press has been much more effective than the Slovaks in presenting to the world the Czech side of the dispute. The Czechs have Vaclav Havel, a figure of world renown who eloquently represents Prague and Bohemia. Unfortunately the Slovaks have no comparable leader. The current

Slovak politicians, among whom are many excommunists, have all the charm of their heavy-fisted Serbian counterparts. Moravia and Silesia similarly lack effective and inspiring political leaders.

Unfortunately the Czech leaders are holding out for „all or nothing“ in their negotiations with the Slovaks.

They seem unable to visualize a free and democratic union of Czechoslovakia's nationalities. Prague finds it difficult to relinquish that power which it has exercised uncontrolled for decades. Many Czechs, including Prime Minister Vaclav Klaus, are looking forward to the economic benefits which are sure to come from ditching poorer and less developed Slovakia. In their impatience and anger at the Slovaks, these Czechs are

overlooking the danger which Germany still presents. As recently demonstrated by the fascist riots directed against foreigners in former East Germany, an unemployed, alienated German still poses a serious threat to world peace. Germans are already hungrily buying up Czech factories and businesses. Klaus and other Czechs have embraced them with open arms.

Czechoslovakia's only chance for survival lies in the redistribution of federal power. The Czechs must finally agree to share their power with the Slovaks. Czechs would do well to stop pointing their finger at the Slovaks and to look back over their own behaviour during the past seven decades. Both Czech and Slovaks share the blame for the dispute and both must make concessions in order to save their state.

ČSFR Praha - nabídka nemovitostí k prodeji

- nebytový dům z r. 1750 v historickém centru Prahy, 4 podlaží, podlahová / užitná plocha : 890/520 m²
- činžovní dům z 18. století v těsné blízkosti Karlova mostu, 4 podlaží, podlahová / užitná plocha: 835/420 m²
- luxusní vila z r. 1930 v klidném prostředí Prahy 6, unikátní architektonické řešení Corbusierova žaka, 4 podlaží, podlahová obytná plocha: 380/215 m²
- rovněž zajišťujeme výstavbu rodinných domků na klíč
- dodací lhůta maximálně 6 měsíců.

Blíží informace:

IMMO-GT - Ing. Stránecký
Stavební firma „SIDERMIN SA“
tel.: 00422 8723740
Fax: 00422 807881

**Call me and Compare
insurance offers**
**HOME
AUTO/BOAT
BUSINESS
LIFE/RETIREMENT
AND FINANCE**
**Leave it to The
Good Hands People**

JIRÍ ŠEBESTA
WINDSOR OFFICE PLAZA
210 WEST 22nd, SUITE 114
OAK BROOK, IL 60521
Off. Ph. 708/572-2222
Fax 708/572-2240

Allstate
Allstate Insurance Company
Allstate Life Insurance Company
Sears Consumer Financial
Corporation and Subsidiaries